



982 XE

Cargador de ruedas

Especificaciones técnicas

No todos los accesorios están disponibles en todas las regiones. Consulte a su distribuidor Cat® para ver las configuraciones específicas disponibles en su región.

Índice

Especificaciones	2
Motor.....	.2
Cucharones .....	.2
Peso.....	.2
Especificaciones de operación .....	.2
Transmisión .....	.2
Sistema hidráulico .....	.3
Frenos.....	.3
Ejes .....	.3
Capacidades de llenado de servicio .....	.3
Cabina.....	.3
Rendimiento acústico.....	.3
Sistema de aire acondicionado .....	.3
Dimensiones .....	.4
Opciones de neumáticos.....	.5
Factores de llenado y guía de selección de cucharones .....	.6
Especificaciones de operación: cucharones .....	.9
Especificaciones de la horquilla .....	.23
Equipo estándar y optativo .....	.32
Declaración ambiental del modelo 982 XE	34
Configuración de máquina forestal del modelo 982 XE.	35
Características y beneficios clave.....	.35
Opciones de neumáticos.....	.37
Especificaciones de operación: cucharones .....	.38

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Motor

Modelo de motor	Cat® C13	
Potencia del motor a 1.700 rpm	322 kW	432 hp
ISO 14396:2002	438 hp (métrico)	
Potencia bruta a 1.700 rpm	325 kW	436 hp
SAE J1995:2014	442 hp (métricos)	
Potencia neta a 1.700 rpm	301 kW	404 hp
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	409 hp (métrico)	
Valor de par del motor a 1.200 rpm	2.197 N·m	1.620 lbf-pie
ISO 14396:2002		
Valor de par bruto a 1.200 rpm	2.218 N·m	1.636 lbf-pie
SAE J1995:2014		
Par neto (1.100 rpm)	2.054 N·m	1.515 lbf-pie
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011		
Calibre	130 mm	5,12"
Carrera	157 mm	6,18"
Cilindrada	12,5L	763 pulg ³

- El motor Cat cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE, Stage V de Corea y 2014 de Japón.
- La potencia neta anunciada es la potencia disponible en el volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y postratamiento.
- En los motores Cat diésel con sistemas de postratamiento, se debe usar ULSD (ultra-low sulfur diesel, combustible diésel de contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos. Además, son compatibles* con ULSD mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono** hasta:
 - Un 20 % de biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)***.
 - Un 100 % de combustibles diésel renovables, HVO (Hydrotreated Vegetable Oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (Gas to Liquid, gas a líquido).

Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta.

Comuníquese con su distribuidor Cat o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar (SEBU6250) a fin de obtener más información.

* Si bien los motores Caterpillar admiten estos combustibles alternativos, puede que en algunas regiones no se permita su uso.

** Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape generadas por combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.

***Los motores sin dispositivos de postratamiento son compatibles con mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel. Para usar mezclas superiores al 20 % de biodiésel, consulte a su distribuidor Cat.

Cucharones

Capacidades de cucharón	4,8-17,2 m ³	6,25-22,5 yd ³
-------------------------	-------------------------	---------------------------

Peso

Peso en orden de trabajo	35.510 kg	78.264 lb
--------------------------	-----------	-----------

- Peso basado en la configuración de una máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, depósitos de fluidos llenos, operador, contrapeso estándar, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link™, ejes diferenciales abiertos (delanteros y traseros), dirección secundaria, insonorización y cucharón de uso general de 6,1 m³ (8,0 yd³) con BOCE (Bolt-On Cutting Edge, cuchilla empernada).

Especificaciones de operación

Carga límite de equilibrio estático: giro pleno de 40°

Con deflexión de neumáticos	21.110 kg	46.526 lb
Sin deflexión de neumáticos	22.418 kg	49.410 lb
Fuerza de desprendimiento	262 kN	59.060 lbf

- Para una configuración de máquina como se define en "Peso".
- Cumple plenamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

Transmisión

Avance 1	6,2 km/h	3,9 mph
Avance 2	11,8 km/h	7,3 mph
Avance 3	20,9 km/h	13,0 mph
Avance 4	39,5 km/h	24,5 mph
Retroceso 1	7,1 km/h	4,4 mph
Retroceso 2	13,5 km/h	8,4 mph
Retroceso 3	28 km/h	17,4 mph
Retroceso 4	N/D	N/D

- Velocidad de desplazamiento máxima en vehículo estándar con cucharón vacío y neumáticos L4 estándar con radio de rodadura de 914 mm (36").

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Sistema hidráulico

Tipo de bomba del implemento	Pistón electrohidráulico de desplazamiento variable
Sistema de implementos	
Rendimiento máximo de la bomba (1.400 rpm)	457 L/min 121 gal EE.UU./min
Presión máxima de operación	34.300 kPa 4.975 lb/pulg ²
Flujo máximo de 3 ^a función optativa	240 L/min 63 gal EE.UU./min
Presión máxima de 3. ^a función optativa en la herramienta	20.684 kPa 3.000 lb/pulg ²
Tiempo de ciclo hidráulico con carga útil nominal:	
Levantamiento de posición de transporte	5,3 s
Descarga, en levantamiento máximo	1,7 s
Descenso, vacío, libre	3,1 s
Total	10,1 s

Frenos

Frenos	Los frenos cumplen con las normas ISO 3450:2011
--------	---

Ejes

Delantero	Diferencial abierto fijo
Trasero	Diferencial abierto oscilante

Capacidades de llenado de servicio

Tanque de combustible	426 L	112,5 gal EE.UU.
Tanque de DEF	21 L	5,5 gal EE.UU.
Sistema de enfriamiento	52 L	13,7 gal EE.UU.
Cárter	37 L	9,8 gal EE.UU.
Transmisión	77 L	20,3 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: delanteros	92 L	24,3 gal EE.UU.
Diferenciales y mandos finales: traseros	92 L	24,3 gal EE.UU.
Tanque hidráulico	153 L	40,4 gal EE.UU.

Cabina

ROPS/FOPS	La ROPS/FOPS cumple las normas ISO 3471:2008 e ISO 3449:2005 Level II
-----------	---

Rendimiento acústico

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	70 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	110 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)*	70 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**	107 dB(A)

*Se incluyen los países que adoptan las Directivas de la Unión Europea y del Reino Unido

**Directiva de ruido de la Unión Europea 2000/14/EC y el reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

Sistema de aire acondicionado

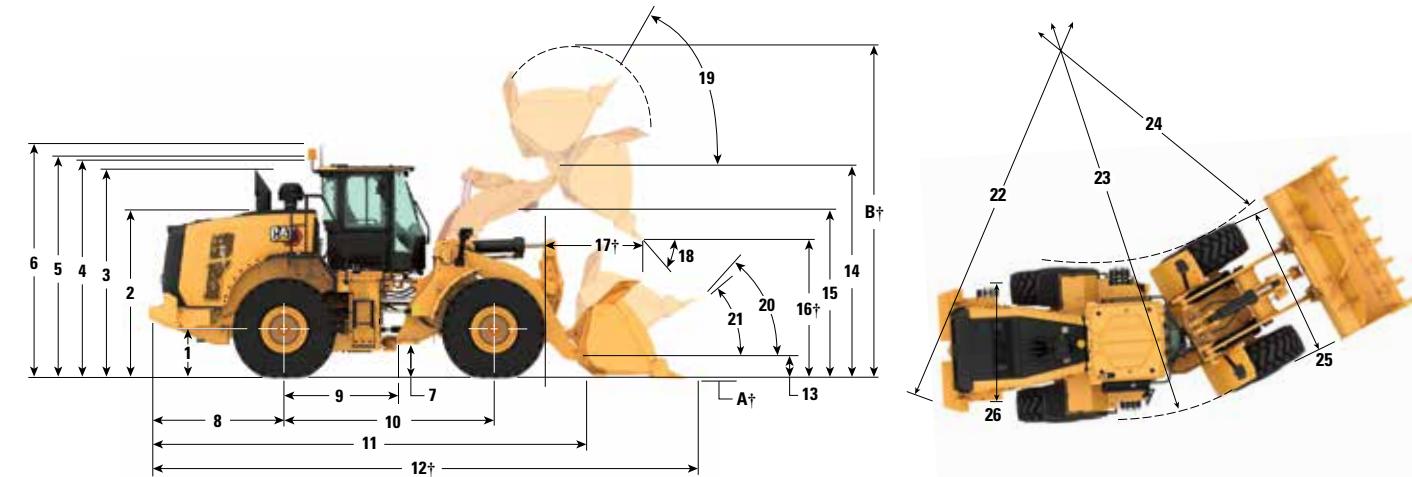
El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a o R1234yf. Consulte la etiqueta o el manual de instrucciones para identificar el gas.

- Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global: 1.430), el sistema contiene 1.600 kg (3,5 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO₂ de 2.288 toneladas métricas (2.522 tons EE.UU.).
- Si está equipado con R1234yf (potencial de calentamiento global de 0,501), el sistema contiene 1.389 kg (3,1 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO₂ de 0,001 toneladas métricas (0,001 tons EE.UU.).

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Dimensiones

Todas las dimensiones son aproximadas.



		Levantamiento estándar	Levantamiento alto
1	Altura hasta la línea central del eje	871 mm	2' 10"
2	Altura hasta la parte superior del capó	3.036 mm	10' 0"
3	Altura hasta la parte superior del tubo de escape	3.736 mm	12' 4"
4	Altura hasta la parte superior de la estructura ROPS	3.801 mm	12' 6"
5	Altura hasta la parte superior de la antena de Product Link	3.807 mm	12' 6"
6	Altura hasta la parte superior de la baliza de advertencia	4.080 mm	13' 5"
7	Espacio libre sobre el suelo	428 mm	1' 4"
8	Desde la línea central del eje trasero al extremo del contrapeso	2.729 mm	9' 0"
9	Desde la línea central del eje trasero hasta el enganche	1.900 mm	6' 3"
10	Distancia entre ejes	3.800 mm	12' 6"
11	Longitud total (sin cucharón)	8.597 mm	28' 3"
12	Longitud de embarque (con cucharón nivelado sobre el suelo)*†	10.184 mm	33' 5"
13	Altura del pasador de articulación en altura de acarreo	791 mm	2' 7"
14	Altura del pasador de articulación en levantamiento máximo	4.741 mm	15' 6"
15	Espacio libre del brazo de levantamiento en levantamiento máximo	3.902 mm	12' 9"
16	Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°*†	3.362 mm	11' 0"
17	Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°*†	1.569 mm	5' 1"
18	Ángulo de descarga en levantamiento máximo y descarga (en los topes)*	50°	50°
19	Inclinación hacia atrás a la altura máxima de levantamiento*	57°	56°
20	Inclinación hacia atrás en altura de acarreo*	48°	49°
21	Inclinación hacia atrás en tierra*	39°	40°
22	Círculo de espacio libre (diámetro) al contrapeso	13.938 mm	45' 9"
23	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el exterior de los neumáticos	13.911 mm	45' 8"
24	Círculo de espacio libre (diámetro) hasta el interior de los neumáticos	6.970 mm	22' 11"
25	Ancho sobre los neumáticos (descargado)	3.456 mm	11' 5"
	Ancho sobre los neumáticos (cargado)	3.471 mm	11' 5"
26	Ancho de la banda de rodadura	2.540 mm	8' 4"
		2.540 mm	8' 4"

*Las dimensiones se indican en las tablas de especificaciones de operación.

Todas las dimensiones de altura y relacionadas con los neumáticos corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4 (consulte la tabla de opciones de neumáticos para ver si hay otros neumáticos). Las dimensiones de "ancho sobre los neumáticos" son sobre las protuberancias e incluyen el aumento.

• Todas las dimensiones son aproximadas y se basan en una máquina equipada con un cucharón de uso general de 6,1 m³ (8,0 yd³) con BOCE y neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4 (consulte las especificaciones de operación para otros cucharones).

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	BRIDGESTONE 875/65R29	BRIDGESTONE 875/65R29	MICHELIN 875/65R29	BRIDGESTONE 33/65R29	MAXAM 875/65R29	MICHELIN 875/65R29
Tamaño de los neumáticos	L-4	L-3	L-3	L-5	L-4	L5
Patrón de rodadura	VLTS	VTS	XHA2	VSDL	MS405DX	XTRA POWER
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.456 mm 11' 5"	3.455 mm 11' 5"	3.496 mm 11' 6"	3.440 mm 11' 4"	3.474 mm 11' 5"	3.452 mm 11' 4"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.471 mm 11' 5"	3.464 mm 11' 5"	3.491 mm 11' 6"	3.457 mm 11' 5"	3.486 mm 11' 6"	3.470 mm 11' 5"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)	-3 mm -0,1"	-13 mm -0,5"	37 mm 1,5"	-19 mm -0,7"	10 mm 0,4"	
Cambio del alcance horizontal	2 mm 0,1"	-1 mm 0"	-30 mm -1,2"	0 mm 0"	-20 mm -0,8"	
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos	-7 mm -0,3"	20 mm 0,8"	-13 mm -0,5"	16 mm 0,6"	0 mm 0"	
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos	7 mm 0,3"	-20 mm -0,8"	13 mm 0,5"	-16 mm -0,6"	0 mm 0"	
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)	-76 kg -168 lb	-356 kg -785 lb	1.240 kg 2.734 lb	60 kg 132 lb	564 kg 1.244 lb	
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta	-50 kg -111 lb	-236 kg -520 lb	822 kg 1.811 lb	40 kg 88 lb	374 kg 824 lb	
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada	-44 kg -97 lb	-206 kg -454 lb	718 kg 1.583 lb	35 kg 77 lb	326 kg 720 lb	
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°	±13°	±13°	±13°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	571 mm 1' 10"	571 mm 1' 10"	571 mm 1' 10"	571 mm 1' 10"	571 mm 1' 10"	571 mm 1' 10"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

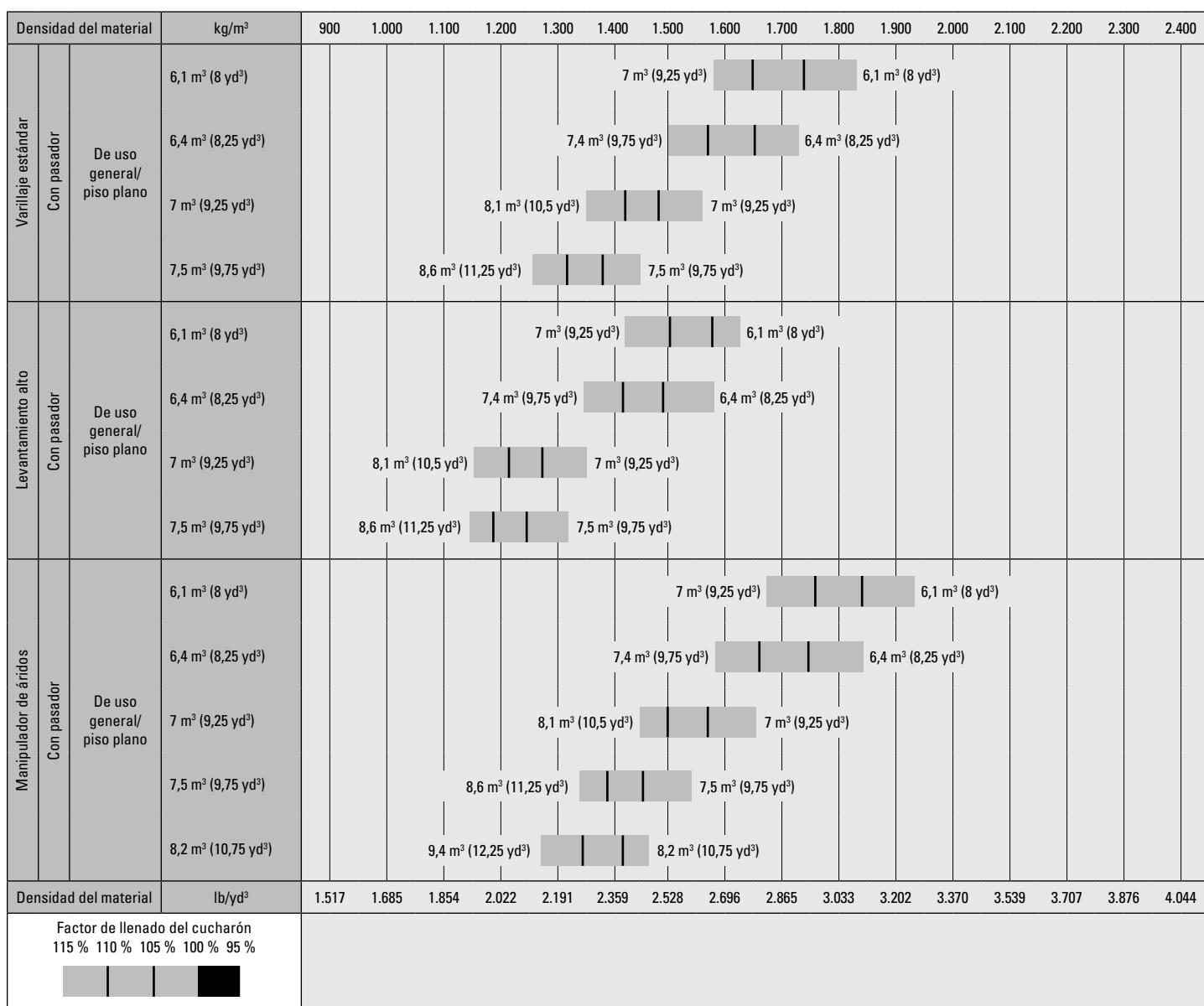
Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada, demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

Nota: Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empenadas.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

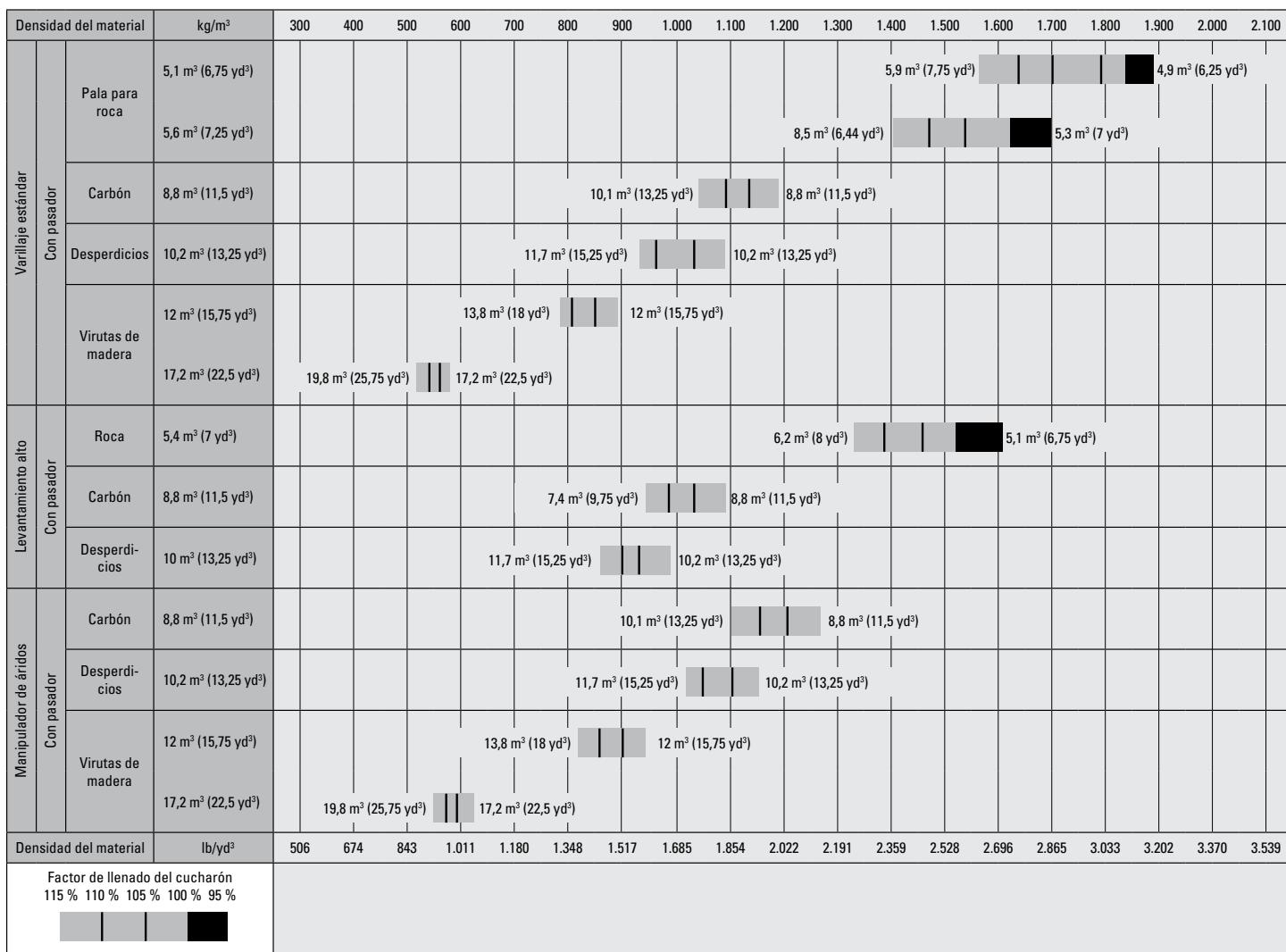
Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada, demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

Nota: Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empernadas.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

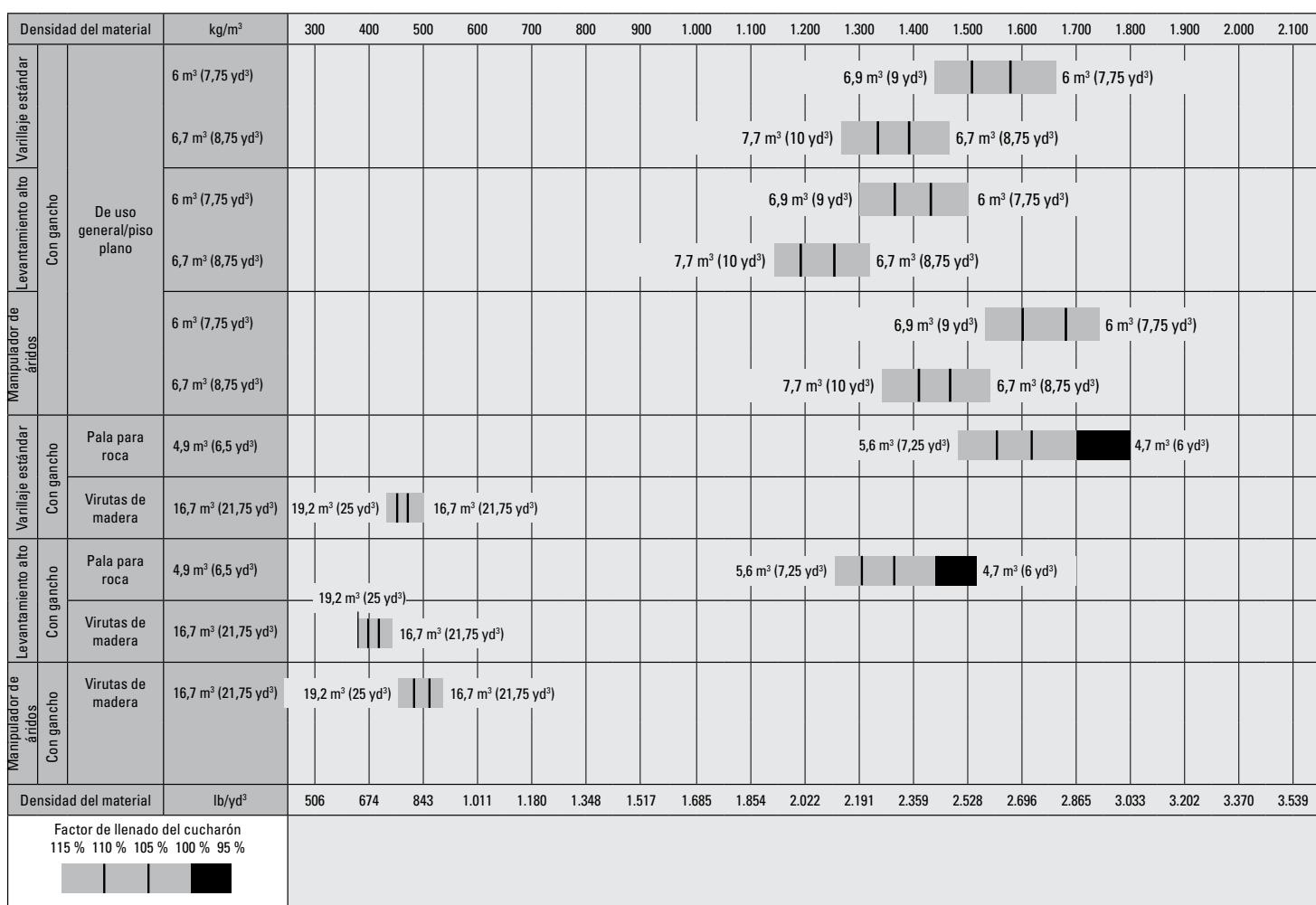
Factores de llenado y guía de selección de cucharones

El tamaño del cucharón se debe elegir en función de la densidad del material y el factor de llenado esperado. Los cucharones de la serie Performance Cat con piso más largo, abertura del cucharón más grande, mayor ángulo del depósito, paneles laterales redondeados y protección contra derrames integrada, demuestran factores de llenado significativamente más altos que los cucharones de la generación anterior o que no sean Cat. Por lo tanto, el volumen real que maneja la máquina suele ser mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad del material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y grava		115	1,5-1,7
Árido:	25 a 76 mm (1" a 3")	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75") y más pequeños	105	1,8
Roca:	76 mm (3") y de mayor tamaño	100	1,6

*Como % de la capacidad nominal de la norma ISO 7546:1983

Nota: Los factores de llenado alcanzados también dependerán de si el producto se lava o no.



Nota: Todos los cucharones muestran cuchillas empenadas.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje				Varillaje estándar			
Tipo de cucharón		De uso general con pasador		De uso general con pasador para abrasión			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m ³	6,10	6,10	6,40	6,40	7,00	7,00
	yd ³	8,00	8,00	8,25	8,25	9,25	9,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	6,70	6,70	7,00	7,00	7,70	7,70
	yd ³	8,75	8,75	9,25	9,25	10,00	10,00
Ancho	mm	3.602	3.665	3.602	3.665	3.602	3.665
	pies/pulg	11' 9"	12' 0"	11' 9"	12' 0"	11' 9"	12' 0"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.362	3.194	3.325	3.156	3.275	3.106
	pies/pulg	11' 0"	10' 5"	10' 10"	10' 4"	10' 8"	10' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.569	1.703	1.602	1.735	1.644	1.776
	pies/pulg	5' 1"	5' 7"	5' 3"	5' 8"	5' 4"	5' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.257	3.468	3.307	3.518	3.374	3.585
	pies/pulg	10' 8"	11' 4"	10' 10"	11' 6"	11' 0"	11' 9"
A† Profundidad de excavación	mm	119	119	119	119	119	119
	pulg	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"
12† Longitud total	mm	10.184	10.419	10.234	10.469	10.301	10.536
	pies/pulg	33'5"	34' 3"	33' 7"	34' 5"	33' 10"	34' 7"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.590	6.590	6.639	6.639	6.706	6.706
	pies/pulg	21' 8"	21' 8"	21' 10"	21' 10"	22' 0"	22' 0"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.885	7.993	7.900	8.009	7.921	8.030
	pies/pulg	25' 11"	26' 3"	26' 0"	26' 4"	26' 0"	26' 5"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	24.782	24.683	24.573	24.474	24.339	24.239
	lb	54.619	54.401	54.160	53.941	53.643	53.422
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg	26.088	25.989	25.888	25.788	25.661	25.560
	lb	57.500	57.280	57.058	56.837	56.559	56.336
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg	21.110	21.011	20.910	20.810	20.685	20.585
	lb	46.526	46.308	46.086	45.867	45.590	45.370
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg	22.418	22.318	22.226	22.126	22.009	21.908
	lb	49.410	49.191	48.987	48.766	48.509	48.286
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	262	262	253	253	242	242
	lbf	59.060	58.913	57.055	56.907	54.561	54.413
Peso en orden de trabajo*	kg	35.510	35.582	35.641	35.713	35.782	35.854
	lb	78.264	78.423	78.552	78.712	78.863	79.023

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje estándar			
Tipo de cucharón		De uso general con pasador para abrasión		De uso general con pasador para servicio pesado	
		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Tipo de cuchilla					
Capacidad: nominal	m ³	7,50	7,50	7,00	7,00
	yd ³	9,75	9,75	9,25	9,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	8,30	8,30	7,70	7,70
	yd ³	10,75	10,75	10,00	10,00
Ancho	mm	3.602	3.665	3.646	3.709
	pulg	11' 9"	12' 0"	11' 11"	12' 2"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.224	3.055	3.282	3.113
	pulg	10' 6"	10' 0"	10' 9"	10' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.689	1.820	1.652	1.785
	pulg	5' 6"	5' 11"	5' 5"	5' 10"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.442	3.653	3.375	3.586
	pulg	11' 3"	11' 11"	11' 0"	11' 9"
A† Profundidad de excavación	mm	119	119	109	109
	pulg	4,6"	4,6"	4,2"	4,2"
12† Longitud total	mm	10.369	10.604	10.296	10.531
	pulg	34' 1"	34' 10"	33' 10"	34' 7"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.773	6.773	6.706	6.706
	pulg	22' 3"	22' 3"	22' 0"	22' 0"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.943	8.052	7.937	8.046
	pulg	26' 1"	26' 5"	26' 1"	26' 5"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	24.134	24.033	24.453	24.353
	lb	53.192	52.970	53.896	53.675
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg	25.465	25.363	25.777	25.676
	lb	56.124	55.900	56.812	56.590
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg	20.491	20.390	20.795	20.695
	lb	45.163	44.940	45.833	45.612
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg	21.823	21.721	22.119	22.018
	lb	48.097	47.873	48.751	48.529
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	232	231	243	242
	lbf	52.243	52.094	54.616	54.473
Peso en orden de trabajo*	kg	35.888	35.960	35.634	35.706
	lb	79.097	79.256	78.537	78.696

*Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

†La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(\$)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje estándar		De uso general con gancho, Fusion™, para abrasión	
Tipo de cucharón		De uso general con gancho, Fusion™		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m ³	6,00	6,00	6,70	6,70
	yd ³	7,75	7,75	8,75	8,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	6,60	6,60	7,40	7,40
	yd ³	8,75	8,75	9,75	9,75
Ancho	mm	3.602	3.698	3.602	3.698
	pulg	11' 9"	12' 1"	11' 9"	12' 1"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.247	3.059	3.168	2.979
	pulg	10' 7"	10' 0"	10' 4"	9' 9"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.695	1.853	1.760	1.916
	pulg	5' 6"	6' 0"	5' 9"	6' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.426	3.668	3.530	3.772
	pulg	11' 2"	12' 0"	11' 6"	12' 4"
A† Profundidad de excavación	mm	129	129	129	129
	pulg	5,1"	5,1"	5,1"	5,1"
12† Longitud total	mm	10.360	10.626	10.464	10.730
	pulg	34' 0"	34' 11"	34' 4"	35' 3"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.658	6.658	6.756	6.756
	pulg	21' 11"	21' 11"	22' 2"	22' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.937	8.074	7.971	8.109
	pulg	26' 1"	26' 6"	26' 2"	26' 8"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	22.637	22.547	22.277	22.188
	lb	49.893	49.693	49.099	48.903
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg	23.884	23.793	23.533	23.444
	lb	52.641	52.439	51.868	51.670
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg	19.116	19.025	18.770	18.681
	lb	42.133	41.932	41.370	41.173
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg	20.368	20.277	20.031	19.942
	lb	44.892	44.690	44.150	43.952
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	232	232	218	217
	lbf	52.324	52.164	48.982 XE	48.825
Peso en orden de trabajo*	kg	36.606	36.671	36.834	36.896
	lb	80.678	80.821	81.181	81.317

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje estándar		Cucharón de piso plano con pasador para material liviano (carbón)		
Tipo de cucharón		Cucharón de piso plano con pasador		Cucharón de piso plano con pasador de servicio pesado		
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas
Capacidad: nominal	m ³	6,40	6,40	7,00	7,00	8,80
	yd ³	8,25	8,25	9,25	9,25	11,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	7,00	7,00	7,70	7,70	9,70
	yd ³	9,25	9,25	10,00	10,00	12,75
Ancho	mm	3.602	3.665	3.602	3.665	3.639
	pies/pulg	11' 9"	12' 0"	11' 9"	12' 0"	11' 11"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.246	3.069	3.198	3.021	3.015
	pies/pulg	10' 7"	10' 0"	10' 5"	9' 10"	9' 10"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.516	1.638	1.581	1.703	1.743
	pies/pulg	4' 11"	5' 4"	5' 2"	5' 7"	5' 8"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.321	3.532	3.401	3.612	3.645
	pies/pulg	10' 10"	11' 7"	11' 1"	11' 10"	11' 11"
A† Profundidad de excavación	mm	119	119	107	107	122
	pulg	4,6"	4,6"	4,2"	4,2"	4,8"
12† Longitud total	mm	10.248	10.483	10.321	10.556	10.574
	pies/pulg	33' 8"	34' 5"	33' 11"	34' 8"	34' 9"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.623	6.623	6.707	6.707	6.960
	pies/pulg	21' 9"	21' 9"	22' 1"	22' 1"	22' 10"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.905	8.014	7.925	8.035	8.025
	pies/pulg	25' 12"	26' 4"	25' 12"	26' 5"	26' 4"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	24.184	24.086	23.067	22.968	23.220
	lb	53.303	53.086	50.839	50.621	51.177
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg	25.459	25.360	24.346	24.246	24.533
	lb	56.112	55.894	53.660	53.440	54.071
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg	20.574	20.476	19.461	19.362	19.658
	lb	45.346	45.129	42.892	42.674	43.327
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg	21.852	21.753	20.744	20.644	20.974
	lb	48.163	47.945	45.720	45.500	46.226
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	251	250	235	234	205
	lbf	56.505	56.357	52.804	52.662	46.188
Peso en orden de trabajo*	kg	35.669	35.741	36.654	36.726	36.180
	lb	78.614	78.773	80.785	80.944	79.739

*Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje	Varillaje estándar		
Tipo de cucharón	Pala para rocas, con pasador, de servicio pesado***		
Tipo de cuchilla	Dientes y segmentos	Dientes y segmentos	
Capacidad: nominal	m ³ yd ³	5,40 7,00	5,80 7,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³ yd ³	5,90 7,75	6,40 8,25
Ancho	mm pies/pulg	3.644 11' 11"	3.663 12' 0"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pies/pulg	3.150 10' 4"	3.139 10' 3"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pies/pulg	1.874 6' 1"	1.908 6' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm pies/pulg	3.637 11' 11"	3.670 12' 0"
A† Profundidad de excavación	mm pulg	79 3,1"	70 2,7"
12† Longitud total	mm pies/pulg	10.582 34' 9"	10.607 34' 10"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm pies/pulg	6.587 21' 8"	6.622 21' 9"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm pies/pulg	8.040 26' 5"	8.054 26' 6"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg lb	25.141 55.412	24.562 54.136
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg lb	26.508 58.424	25.933 57.157
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg lb	21.336 47.026	20.758 45.751
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg lb	22.705 50.043	22.131 48.777
Fuerza de desprendimiento (§)	kN lbf	233 52.561	227 51.096
Peso en orden de trabajo*	kg lb	37.331 82.276	37.869 83.464

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto					
Tipo de cucharón		De uso general con pasador		De uso general con pasador para abrasión			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m ³	6,10	6,10	6,40	6,40	7,00	7,00
	yd ³	8,00	8,00	8,25	8,25	9,25	9,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	6,70	6,70	7,00	7,00	7,70	7,70
	yd ³	8,75	8,75	9,25	9,25	10,00	10,00
Ancho	mm	3.602	3.665	3.602	3.665	3.602	3.665
	pulg	11' 9"	12' 0"	11' 9"	12' 0"	11' 9"	12' 0"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.771	3.603	3.734	3.565	3.684	3.515
	pulg	12' 4"	11' 9"	12' 3"	11' 8"	12' 1"	11' 6"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.631	1.764	1.663	1.796	1.706	1.838
	pulg	5' 4"	5' 9"	5' 5"	5' 10"	5' 7"	6' 0"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.597	3.809	3.647	3.859	3.714	3.926
	pulg	11' 9"	12' 5"	11' 11"	12' 7"	12' 2"	12' 10"
A† Profundidad de excavación	mm	119	119	119	119	119	119
	pulg	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"
12‡ Longitud total	mm	10.692	10.924	10.742	10.974	10.809	11.041
	pulg	35' 1"	35' 11"	35' 3"	36' 1"	35' 6"	36' 3"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.981	6.981	7.048	7.048	7.115	7.115
	pulg	22' 11"	22' 11"	23' 2"	23' 2"	23' 5"	23' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.066	8.181	8.082	8.198	8.104	8.220
	pulg	26' 6"	26' 11"	26' 7"	26' 11"	26' 8"	27' 0"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	22.495	22.399	22.386	22.289	22.165	22.068
	lb	49.580	49.369	49.339	49.126	48.853	48.638
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg	23.582	23.486	23.473	23.376	23.259	23.162
	lb	51.976	51.764	51.735	51.521	51.264	51.049
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg	19.016	18.920	18.906	18.809	18.694	18.597
	lb	41.912	41.700	41.670	41.456	41.202	40.988
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg	20.123	20.027	20.014	19.917	19.809	19.711
	lb	44.352	44.140	44.111	43.897	43.659	43.443
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	252	252	244	243	233	233
	lbf	56.827	56.707	54.909	54.788	52.499	52.377
Peso en orden de trabajo*	kg	36.633	36.705	36.731	36.803	36.872	36.944
	lb	80.738	80.897	80.954	81.113	81.265	81.424

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto			
Tipo de cucharón		De uso general con pasador para abrasión		De uso general con pasador para servicio pesado	
		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Tipo de cuchilla					
Capacidad: nominal		m ³ yd ³	7,50 9,75	7,00 9,25	7,00 9,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %		m ³ yd ³	8,30 10,75	8,30 10,75	7,70 10,00
Ancho		mm pies/pulg	3.602 11' 9"	3.665 12' 0"	3.646 11' 11" 12' 2"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°		mm pies/pulg	3.633 11' 11"	3.464 11' 4"	3.691 12' 1" 11' 6"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°		mm pies/pulg	1.750 5' 8"	1.881 6' 2"	1.714 5' 7" 6' 0"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal		mm pies/pulg	3.782 12' 4"	3.994 13' 1"	3.715 12' 2" 12' 10"
A† Profundidad de excavación		mm pulg	119 4,6"	119 4,6"	109 4,3" 4,3"
12† Longitud total		mm pies/pulg	10.877 35' 9"	11.109 36' 6"	10.804 35' 6" 36' 3"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo		mm pies/pulg	7.182 23' 7"	7.182 23' 7"	7.115 23' 5" 23' 5"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo		mm pies/pulg	8.127 26' 8"	8.243 27' 1"	8.119 26' 8" 27' 1"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg lb	21.975 48.434	21.878 48.219	22.281 49.108	22.184 48.894
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg lb	23.076 50.861	22.978 50.644	23.375 51.520	23.278 51.304
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg lb	18.513 40.804	18.415 40.588	18.806 41.449	18.709 41.235
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg lb	19.634 43.275	19.536 43.058	19.920 43.905	19.822 43.689
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN lbf	223 50.259	223 50.135	233 52.549	233 52.430
Peso en orden de trabajo*	kg lb	36.978 81.498	37.050 81.658	36.724 80.938	36.796 81.098

*Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

†La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(\$)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto			
Tipo de cucharón		De uso general con gancho: Fusion		De uso general con gancho, Fusion, para abrasión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m ³	6,00	6,00	6,70	6,70
	yd ³	7,75	7,75	8,75	8,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	6,60	6,60	7,40	7,40
	yd ³	8,75	8,75	9,75	9,75
Ancho	mm	3.602	3.698	3.602	3.698
	pulg	11' 9"	12' 1"	11' 9"	12' 1"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.656	3.468	3.577	3.388
	pulg	11' 11"	11' 4"	11' 8"	11' 1"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.756	1.914	1.821	1.977
	pulg	5' 9"	6' 3"	5' 11"	6' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.766	4.009	3.870	4.113
	pulg	12' 4"	13' 1"	12' 8"	13' 5"
A† Profundidad de excavación	mm	130	130	130	130
	pulg	5,1"	5,1"	5,1"	5,1"
12† Longitud total	mm	10.867	11.130	10.971	11.234
	pulg	35' 8"	36' 7"	36' 0"	36' 11"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	7.067	7.067	7.165	7.165
	pulg	23' 3"	23' 3"	23' 7"	23' 7"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.121	8.261	8.157	8.297
	pulg	26' 8"	27' 2"	26' 10"	27' 3"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	20.624	20.536	20.283	20.197
	lb	45.456	45.262	44.704	44.514
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg	21.665	21.576	21.332	21.245
	lb	47.749	47.554	47.016	46.825
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg	17.266	17.178	16.938	16.851
	lb	38.055	37.861	37.331	37.141
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg	18.329	18.240	18.008	17.922
	lb	40.397	40.202	39.691	39.500
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	224	223	209	209
	lbf	50.330	50.196	47.097	46.966
Peso en orden de trabajo*	kg	37.695	37.760	37.923	37.985
	lb	83.080	83.223	83.582	83.719

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto				Cucharón de piso plano con pasador para material liviano (carbón)
Tipo de cucharón	Cucharón de piso plano con pasador			Cucharón de piso plano con pasador de servicio pesado		Cuchillas empernadas
	Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	
Capacidad: nominal	m ³	6,40	6,40	7,00	7,00	8,80
	yd ³	8,25	8,25	9,25	9,25	11,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	7,00	7,00	7,70	7,70	9,70
	yd ³	9,25	9,25	10,00	10,00	12,75
Ancho	mm	3.602	3.665	3.602	3.665	3.639
	pies/pulg	11' 9"	12' 0"	11' 9"	12' 0"	11' 11"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.655	3.478	3.607	3.430	3.424
	pies/pulg	11' 11"	11' 4"	11' 10"	11' 3"	11' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.577	1.699	1.642	1.764	1.804
	pies/pulg	5' 2"	5' 6"	5' 4"	5' 9"	5' 11"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.661	3.873	3.741	3.953	3.986
	pies/pulg	12' 0"	12' 8"	12' 3"	12' 11"	13' 0"
A† Profundidad de excavación	mm	119	119	107	107	122
	pulg	4,6"	4,6"	4,2"	4,2"	4,8"
12† Longitud total	mm	10.756	10.988	10.829	11.062	11.082
	pies/pulg	35' 4"	36' 1"	35' 7"	36' 4"	36' 5"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	7.032	7.032	7.116	7.116	7.369
	pies/pulg	23' 1"	23' 1"	23' 5"	23' 5"	24' 3"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.087	8.202	8.108	8.223	8.212
	pies/pulg	26' 7"	26' 11"	26' 8"	27' 0"	27' 0"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	22.063	21.968	20.961	20.865	21.166
	lb	48.628	48.418	46.200	45.988	46.650
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg	23.122	23.026	22.024	21.927	22.257
	lb	50.961	50.749	48.541	48.328	49.056
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg	18.629	18.533	17.531	17.435	17.773
	lb	41.059	40.848	38.639	38.426	39.173
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg	19.709	19.613	18.615	18.518	18.886
	lb	43.439	43.227	41.028	40.815	41.626
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	242	241	225	225	197
	lbf	54.378	54.256	50.767	50.648	44.407
Peso en orden de trabajo*	kg	36.759	36.831	37.744	37.816	37.269
	lb	81.016	81.175	83.187	83.346	82.141

*Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de levantamiento alto	
Tipo de cucharón		Pala para rocas, con pasador, de servicio pesado***	
Tipo de cuchilla		Dientes y segmentos	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m ³	5,40	5,80
	yd ³	7,00	7,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	5,90	6,40
	yd ³	7,75	8,25
Ancho	mm	3.663	3.663
	pies/pulg	12' 0"	12' 0"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.592	3.548
	pies/pulg	11' 9"	11' 7"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.945	1.970
	pies/pulg	6' 4"	6' 5"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.961	4.011
	pies/pulg	12' 11"	13' 1"
A† Profundidad de excavación	mm	70	70
	pulg	2,7"	2,7"
12† Longitud total	mm	11.067	11.117
	pies/pulg	36' 4"	36' 6"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.986	7.031
	pies/pulg	23' 0"	23' 1"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	8.223	8.240
	pies/pulg	27' 0"	27' 1"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	22.431	22.252
	lb	49.438	49.045
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg	23.556	23.382
	lb	51.919	51.536
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg	18.820	18.648
	lb	41.480	41.101
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg	19.968	19.800
	lb	44.010	43.641
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	225	218
	lbf	50.745	49.120
Peso en orden de trabajo*	kg	38.845	38.959
	lb	85.615	85.865

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

***Las especificaciones del cucharón para rocas corresponden a neumáticos radiales Bridgestone 33/65R29 VSDL L5.

(§)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de manipulador de áridos					
Tipo de cucharón		De uso general con pasador		De uso general con pasador para abrasión			
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m ³	6,10	6,10	6,40	6,40	7,00	7,00
	yd ³	8,00	8,00	8,25	8,25	9,25	9,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	6,70	6,70	7,00	7,00	7,70	7,70
	yd ³	8,75	8,75	9,25	9,25	10,00	10,00
Ancho	mm	3.602	3.665	3.602	3.665	3.602	3.665
	pulg	11' 9"	12' 0"	11' 9"	12' 0"	11' 9"	12' 0"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.362	3.194	3.325	3.156	3.275	3.106
	pulg	11' 0"	10' 5"	10' 10"	10' 4"	10' 8"	10' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.569	1.703	1.602	1.735	1.644	1.776
	pulg	5' 1"	5' 7"	5' 3"	5' 8"	5' 4"	5' 9"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.257	3.468	3.307	3.518	3.374	3.585
	pulg	10' 8"	11' 4"	10' 10"	11' 6"	11' 0"	11' 9"
A† Profundidad de excavación	mm	119	119	119	119	119	119
	pulg	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"
12‡ Longitud total	mm	10.298	10.533	10.348	10.583	10.415	10.650
	pulg	33' 10"	34' 7"	34' 0"	34' 9"	34' 3"	35' 0"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.572	6.572	6.639	6.639	6.706	6.706
	pulg	21' 7"	21' 7"	21' 10"	21' 10"	22' 0"	22' 0"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.885	7.993	7.900	8.009	7.921	8.030
	pulg	25' 11"	26' 3"	26' 0"	26' 4"	26' 0"	26' 5"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	26.088	25.989	25.977	25.878	25.738	25.638
	lb	57.498	57.281	57.254	57.035	56.726	56.506
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg	27.499	27.400	27.388	27.288	27.158	27.057
	lb	60.609	60.389	60.365	60.144	59.857	59.634
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg	22.175	22.076	22.063	21.964	21.834	21.734
	lb	48.873	48.656	48.628	48.409	48.124	47.903
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg	23.592	23.493	23.482	23.381	23.261	23.160
	lb	51.998	51.779	51.754	51.533	51.269	51.046
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	262	262	253	253	242	242
	lbf	59.039	58.891	57.055	56.907	54.561	54.413
Peso en orden de trabajo*	kg	36.186	36.258	36.284	36.356	36.425	36.497
	lb	79.754	79.913	79.970	80.129	80.280	80.440

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

** La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de manipulador de áridos				De uso general con pasador para servicio pesado	
Tipo de cucharón		De uso general con pasador para abrasión					
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal	m ³	7,50	7,50	8,20	8,20	7,00	7,00
	yd ³	9,75	9,75	10,75	10,75	9,25	9,25
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	8,30	8,30	9,00	9,00	7,70	7,70
	yd ³	10,75	10,75	11,75	11,75	10,00	10,00
Ancho	mm	3.602	3.665	3.602	3.665	3.646	3.709
	pulg	11' 9"	12' 0"	11' 9"	12' 0"	11' 11"	12' 2"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.224	3.055	3.151	2.981	3.282	3.113
	pulg	10' 6"	10' 0"	10' 4"	9' 9"	10' 9"	10' 2"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.689	1.820	1.755	1.885	1.652	1.785
	pulg	5' 6"	5' 11"	5' 9"	6' 2"	5' 5"	5' 10"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.442	3.653	3.542	3.753	3.375	3.586
	pulg	11' 3"	11' 11"	11' 7"	12' 3"	11' 0"	11' 9"
A† Profundidad de excavación	mm	119	119	119	119	109	109
	pulg	4,6"	4,6"	4,6"	4,6"	4,2"	4,2"
12‡ Longitud total	mm	10.483	10.718	10.583	10.818	10.409	10.644
	pulg	34' 5"	35' 2"	34' 9"	35' 6"	34' 2"	35' 0"
B‡ Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.773	6.773	6.868	6.868	6.706	6.706
	pulg	22' 3"	22' 3"	22' 7"	22' 7"	22' 0"	22' 0"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.943	8.052	7.974	8.085	7.937	8.046
	pulg	26' 1"	26' 5"	26' 2"	26' 7"	26' 1"	26' 5"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	25.528	25.427	25.193	25.091	25.854	25.754
	lb	56.264	56.042	55.526	55.302	56.983	56.762
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg	26.957	26.855	26.634	26.531	27.275	27.174
	lb	59.413	59.189	58.701	58.475	60.115	59.892
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg	21.636	21.535	21.317	21.215	21.946	21.846
	lb	47.686	47.464	46.983	46.759	48.370	48.149
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg	23.071	22.969	22.764	22.661	23.373	23.272
	lb	50.850	50.625	50.173	49.946	51.515	51.293
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN	232	231	218	217	243	242
	lbf	52.243	52.094	49.093	48.944	54.616	54.473
Peso en orden de trabajo*	kg	36.531	36.603	36.716	36.788	36.277	36.349
	lb	80.514	80.673	80.922	81.081	79.954	80.114

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

** La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de manipulador de áridos			
Tipo de cucharón		De uso general con gancho: Fusion		De uso general con gancho, Fusion, para abrasión	
Tipo de cuchilla		Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos
Capacidad: nominal		m ³ yd ³	6,00 7,75	6,70 8,75	6,70 8,75
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %		m ³ yd ³	6,60 8,75	7,40 9,75	7,40 9,75
Ancho	mm pies/pulg	3.602 11' 9"	3.698 12' 1"	3.602 11' 9"	3.698 12' 1"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pies/pulg	3.247 10' 7"	3.059 10' 0"	3.168 10' 4"	2.979 9' 9"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pies/pulg	1.695 5' 6"	1.853 6' 0"	1.760 5' 9"	1.916 6' 3"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm pies/pulg	3.426 11' 2"	3.668 12' 0"	3.530 11' 6"	3.772 12' 4"
A† Profundidad de excavación	mm pulg	129 5,1"	129 5,1"	129 5,1"	129 5,1"
12† Longitud total	mm pies/pulg	10.473 34' 5"	10.739 35' 3"	10.577 34' 9"	10.843 35' 7"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm pies/pulg	6.658 21' 11"	6.658 21' 11"	6.756 22' 2"	6.756 22' 2"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm pies/pulg	7.937 26' 1"	8.074 26' 6"	7.971 26' 2"	8.109 26' 8"
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg lb	23.986 52.865	23.895 52.665	23.618 52.055	23.529 51.859
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg lb	25.325 55.816	25.233 55.615	24.968 55.030	24.878 54.833
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg lb	20.224 44.574	20.133 44.374	19.872 43.798	19.783 43.602
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg lb	21.574 47.549	21.482 47.347	21.232 46.796	21.142 46.598
Fuerza de desprendimiento (\$)	kN lbf	232 52.324	232 52.164	218 48.982 XE	217 48.825
Peso en orden de trabajo*	kg lb	37.249 82.095	37.314 82.239	37.477 82.598	37.539 82.735

* Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

** La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones (*continuación*)

Varillaje		Varillaje de manipulador de áridos				Cucharón de piso plano con pasador para material liviano (carbón)	
Tipo de cucharón	Cucharón de piso plano con pasador			Cucharón de piso plano con pasador de servicio pesado			
	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas	Dientes y segmentos	Cuchillas empernadas		
Tipo de cuchilla							
Capacidad: nominal	m ³	6,40	6,40	7,00	7,00	8,80	
	yd ³	8,25	8,25	9,25	9,25	11,50	
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³	7,00	7,00	7,70	7,70	9,70	
	yd ³	9,25	9,25	10,00	10,00	12,75	
Ancho	mm	3.602	3.665	3.602	3.665	3.639	
	pulg	11' 9"	12' 0"	11' 9"	12' 0"	11' 11"	
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	3.246	3.069	3.198	3.021	3.015	
	pulg	10' 7"	10' 0"	10' 5"	9' 10"	9' 10"	
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm	1.516	1.638	1.581	1.703	1.743	
	pulg	4' 11"	5' 4"	5' 2"	5' 7"	5' 8"	
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm	3.321	3.532	3.401	3.612	3.645	
	pulg	10' 10"	11' 7"	11' 1"	11' 10"	11' 11"	
A† Profundidad de excavación	mm	119	119	107	107	122	
	pulg	4,6"	4,6"	4,2"	4,2"	4,8"	
12† Longitud total	mm	10.362	10.597	10.434	10.669	10.687	
	pulg	34' 0"	34' 10"	34' 3"	35' 1"	35' 1"	
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm	6.623	6.623	6.707	6.707	6.960	
	pulg	21' 9"	21' 9"	22' 1"	22' 1"	22' 10"	
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm	7.905	8.014	7.925	8.035	8.025	
	pulg	26' 0"	26' 4"	26' 0"	26' 5"	26' 4"	
Carga límite de equilibrio estático, recto (ISO)*	kg	25.569	25.470	24.448	24.349	24.581	
	lb	56.354	56.137	53.884	53.665	54.177	
Carga límite de equilibrio estático, recto (neumáticos rígidos)*	kg	26.937	26.838	25.822	25.722	25.991	
	lb	59.369	59.151	56.913	56.693	57.284	
Carga límite de equilibrio estático, articulado (ISO)*	kg	21.712	21.613	20.596	20.497	20.775	
	lb	47.853	47.637	45.394	45.175	45.790	
Carga límite de equilibrio estático, articulado (neumáticos rígidos)*	kg	23.089	22.990	21.979	21.879	22.194	
	lb	50.888	50.670	48.442	48.222	48.916	
Fuerza de desprendimiento (§)	kN	251	250	235	234	205	
	lbf	56.505	56.357	52.804	52.662	46.188	
Peso en orden de trabajo*	kg	36.312	36.384	37.297	37.369	36.823	
	lb	80.031	80.191	82.202	82.362	81.156	

*Las cargas límites de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Bridgestone 875/65R29 VLTS L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros de desplazamiento por carretera, Product Link, diferencial de patinaje limitado, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

** La configuración de manipulación de áridos no es compatible con cucharones para rocas ni de levantamiento alto.

(§)Medición de 102 mm (4") detrás de la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma SAE J732C.

(§)Las especificaciones y las clasificaciones cumplen con todas las normas recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, que incluye la norma SAE J732C que rige las clasificaciones del cargador.

(ISO) Cumple completamente la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Neumáticos rígidos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007 secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

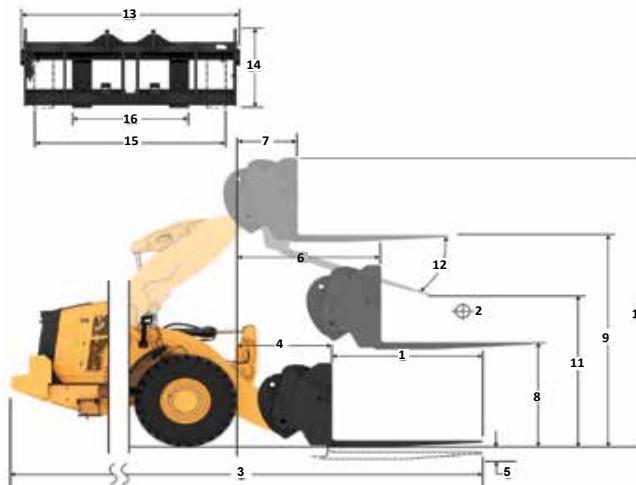
1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72.0
2	Centro de carga	mm	914
		pulg	36.0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	17.989	
	lb	39.648	
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	15.437	
	lb	34.023	
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	7.719	
	lb	17.012	
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	9.262	
	lb	20.414	
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	12.350	
	lb	27.219	
3	Longitud total máxima	mm	10.883
		pulg	428.5
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.591
		pulg	62.6
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-126
		pulg	-4.9
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.073
		pulg	81.6
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	1.028
		pulg	40.5
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.959
		pulg	77.1
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.479
		pulg	176.4
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.523
		pulg	217.4
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.678
		pulg	105.4
12	Ángulo de descarga máxima desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.821
		pulg	111.1
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.129
		pulg	44.4
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.627
		pulg	103.4
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	747
		pulg	29.4
Ancho del diente (un solo diente)	mm	250.0	
		pulg	9.8
Grosor del diente	mm	85.0	
		pulg	3.3
Capacidad de los dientes	kg	18.700	
	lb	41.215	
Peso en orden de trabajo	kg	34.496	
	lb	76.029	

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

982 STD

Horquilla para construcción de servicio pesado FUSION

Portahorquillas de 108" 523-4199 Dientes de 72" 523-4200



Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.134
2	Centro de carga	mm	84,0
		mm	1.067
		pulg	42,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	17.217	
	lb	37.947	
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	14.759	
	lb	32.530	
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	7.380	
	lb	16.265	
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	8.856	
	lb	19.518	
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	11.808	
	lb	26.024	
3 Longitud total máxima	mm	11.191	
	pulg	440,6	
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.594	
	pulg	62,7	
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-126	
	pulg	-4,9	
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.073	
	pulg	81,6	
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	1.028	
	pulg	40,5	
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.964	
	pulg	77,3	
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.484	
	pulg	176,6	
10 Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.523	
	pulg	217,4	
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.438	
	pulg	96,0	
12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52	
13 Ancho total del portahorquillas	mm	2.821	
	pulg	111,1	
14 Altura total del portahorquillas	mm	1.129	
	pulg	44,4	
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.627	
	pulg	103,4	
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	747	
	pulg	29,4	
Ancho del diente (un solo diente)	mm	250,0	
	pulg	9,8	
Grosor del diente	mm	90,0	
	pulg	3,5	
Capacidad de los dientes	kg	17.729	
	lb	39.075	
Peso en orden de trabajo	kg	34.598	
	lb	76.254	

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

982 STD

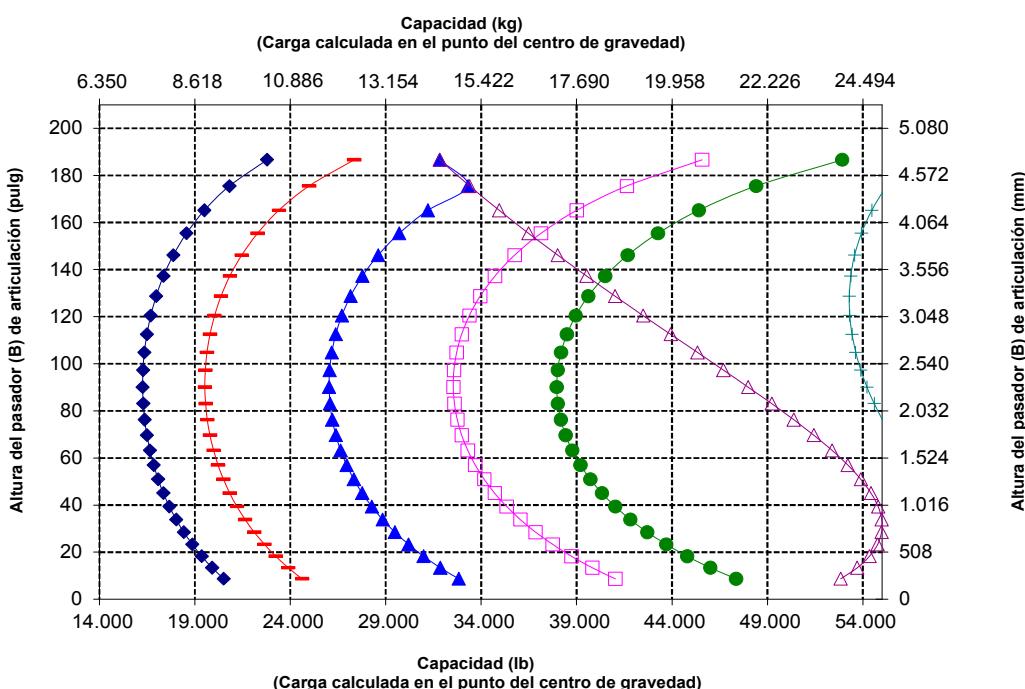
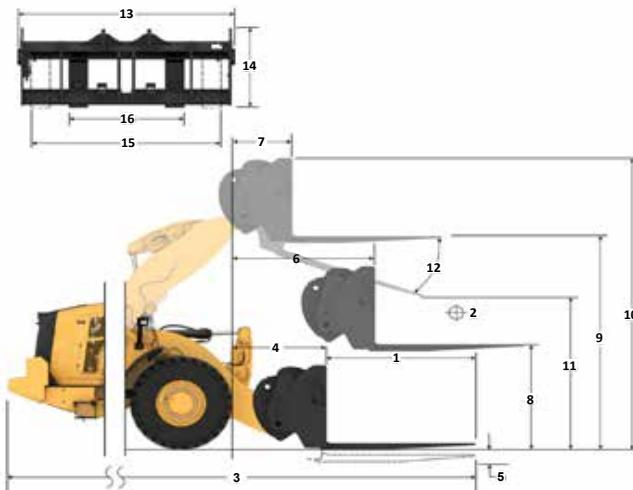
Horquilla para construcción de uso pesado FUSION

Portahorquillas

Dientes

523-4199

523-4201



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone VLTs L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, tanques de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas SAE* J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:
 SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
 CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
 CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción **CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm 2.438 pulg 96.0
2	Centro de carga	mm 1.219 pulg 48.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 16.439 lb 36.232
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 14.070 lb 31.011
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 7.035 lb 15.506
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 8.442 lb 18.607
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 11.256 lb 24.809
3	Longitud total máxima	mm 11.500 pulg 452.7
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.598 pulg 62.9
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -124 pulg -4.9
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 2.078 pulg 81.8
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 1.033 pulg 40.7
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 1.966 pulg 77.4
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.486 pulg 176.6
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.523 pulg 217.4
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.196 pulg 86.5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados 52
13	Ancho total del portahorquillas	mm 2.821 pulg 111.1
14	Altura total del portahorquillas	mm 1.127 pulg 44.4
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.629 pulg 103.5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 747 pulg 29.4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm 250.0 pulg 9.8
	Grosor del diente	mm 90.0 pulg 3.5
	Capacidad de los dientes	kg 15.750 lb 34.713
	Peso en orden de trabajo	kg 34.749 lb 76.587

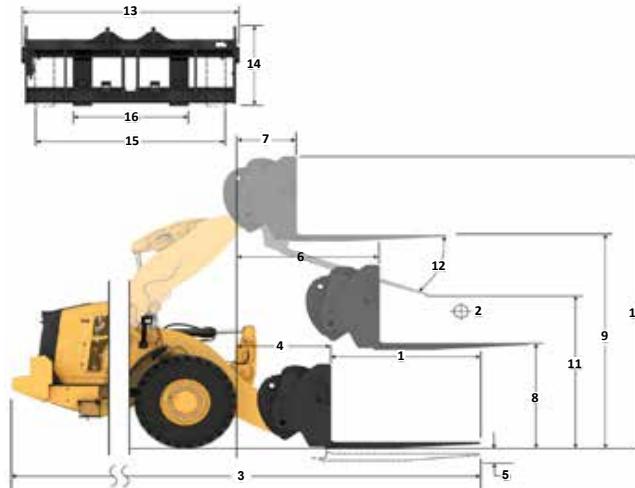
*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

982 STD

Horquilla para construcción de uso pesado FUSION

Portahorquillas de 108" Dientes de 96"

523-4199 523-4202



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone* VLTS L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, tanques de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

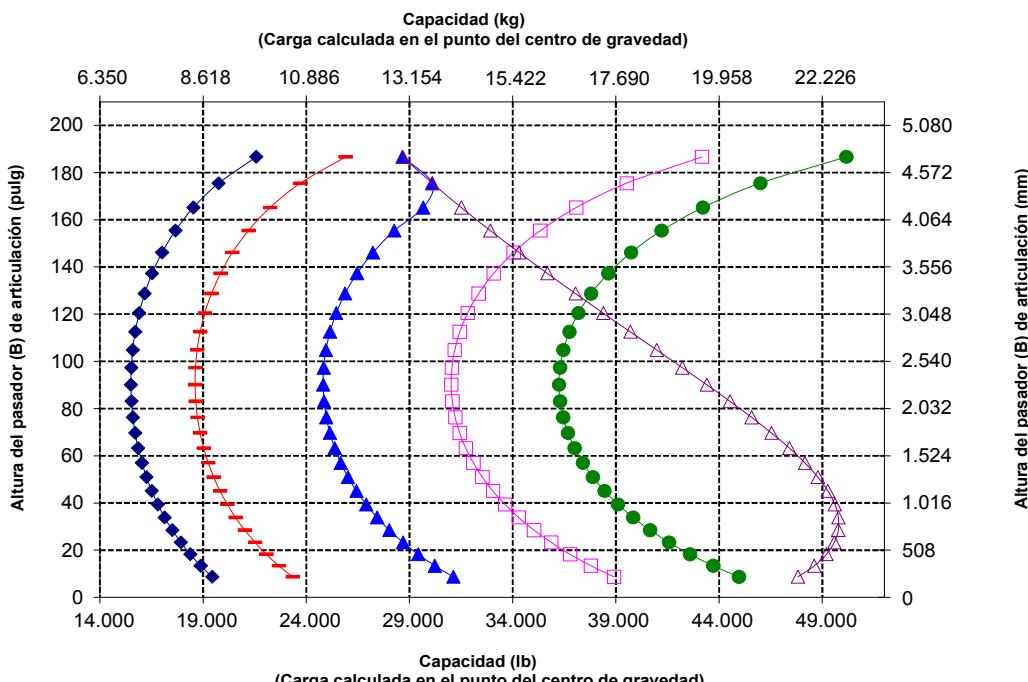
La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:

SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción **CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

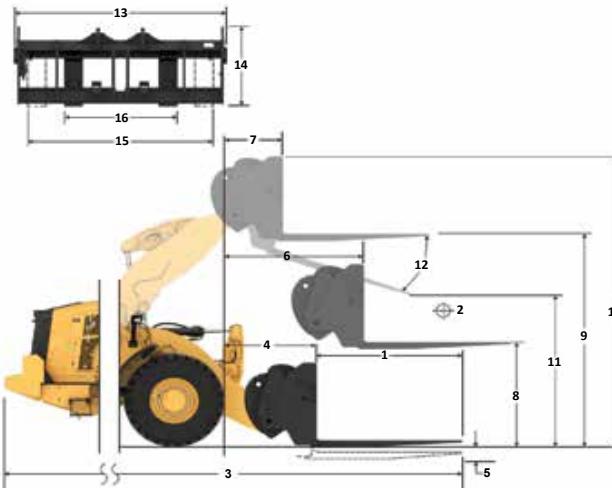
Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	1.829
		pulg	72,0
2	Centro de carga	mm	914
		pulg	36,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	17.040	
	lb	37.557	
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	14.529	
	lb	32.021	
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg	7.264	
	lb	16.011	
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	8.717	
	lb	19.213	
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	11.623	
	lb	25.617	
3	Longitud total máxima	mm	11.385
		pulg	448,2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.979
		pulg	77,9
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-126
		pulg	-5,0
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.413
		pulg	95,0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	1.089
		pulg	42,9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.959
		pulg	77,1
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.988
		pulg	192,5
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.932
		pulg	233,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	3.087
		pulg	121,5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.821
		pulg	111,1
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.129
		pulg	44,4
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.627
		pulg	103,4
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	747
		pulg	29,4
Ancho del diente (un solo diente)	mm	250,0	
		pulg	9,8
Grosor del diente	mm	85,0	
		pulg	3,3
Capacidad de los dientes	kg	18.700	
	lb	41.215	
Peso en orden de trabajo	kg	35.586	
	lb	78.431	

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

982 HL
Portahorquillas de 108"
Dientes de 72"
Horquilla para construcción de uso pesado FUSION
523-4199 523-4200



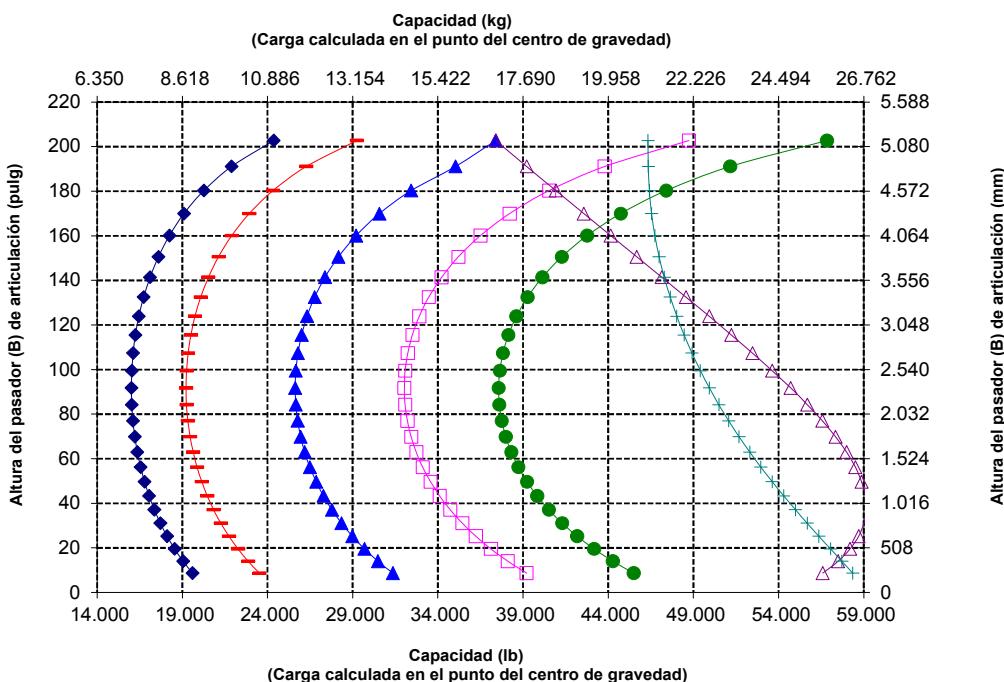
NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone® VLTS L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, tanques de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas:
SAE® J1197, ISO 14397-1,
CEN™ EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

**CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobresepa la capacidad de carga de los dientes.
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm pulg	2.134 84.0
2	Centro de carga	mm pulg	1.067 42.0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg lb	16.351 36.038
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg lb	13.926 30.692
	Carga nominal (SAE J1197; 50 % de FTSTL)	kg lb	6.963 15.346
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg lb	8.355 18.415
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg lb	11.141 24.554
3	Longitud total máxima	mm pulg	11.692 460.3
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm pulg	1.982 78.0
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm pulg	-126 -5.0
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm pulg	2.413 95.0
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm pulg	1.089 42.9
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm pulg	1.964 77.3
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm pulg	4.893 192.7
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm pulg	5.932 233.5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm pulg	2.848 112.1
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm pulg	2.821 111.1
14	Altura total del portahorquillas	mm pulg	1.129 44.4
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm pulg	2.627 103.4
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm pulg	747 29.4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm pulg	250.0 9.8
	Grosor del diente	mm pulg	90.0 3.5
	Capacidad de los dientes	kg lb	17.729 39.075
	Peso en orden de trabajo	kg lb	35.688 78.656

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

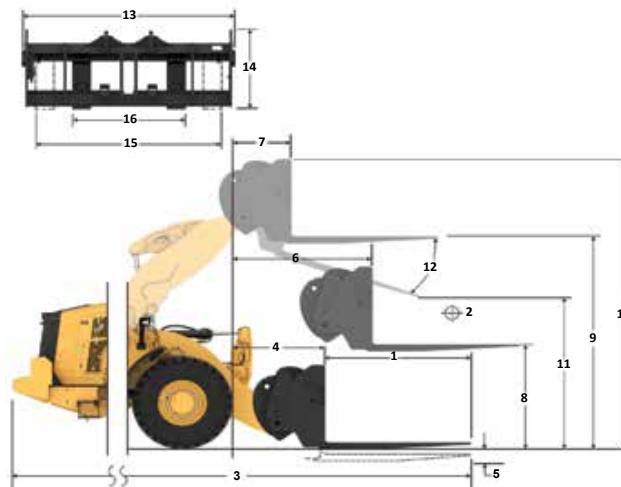
982 HL

Portahorquillas
de 108"

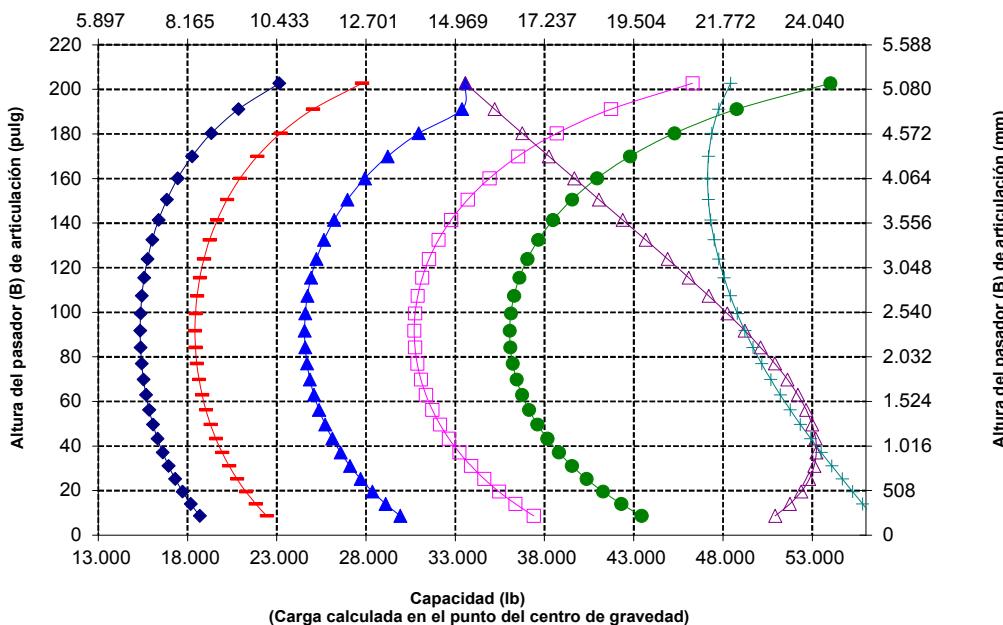
Dientes
de 84"

Horquilla para construcción de uso
pesado FUSION

523-4199 523-4201



Capacidad (kg)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone® VLTS L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, tanques de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE® J1197, ISO 14397-1, CEN® EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla para paletas se determina de la siguiente manera:

SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

**CEN: Comité Europeo de Normalización

ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

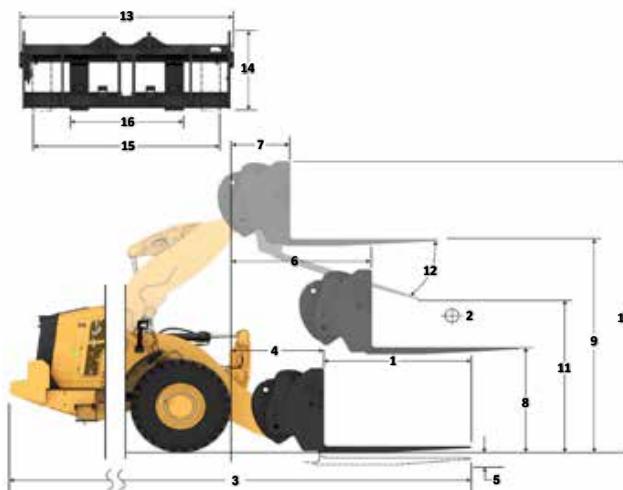
1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96,0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48,0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	15.648	
	lb	34.488	
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	13.304	
	lb	29.322	
Carga nominal (SAE J1197; 50 % de FTSTL)	kg	6.652	
	lb	14.661	
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	7.982	
	lb	17.593	
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	10.643	
	lb	23.457	
3	Longitud total máxima	mm	12.001
		pulg	472,5
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.986
		pulg	78,2
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-124	
		pulg	-4,9
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2418
		pulg	95,2
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	1.094
		pulg	43,1
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.966
		pulg	77,4
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.895
		pulg	192,7
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.932
		pulg	233,5
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.605
		pulg	102,6
12	Ángulo de descarga máxima desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.821
		pulg	111,1
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.127
		pulg	44,4
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.629
		pulg	103,5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	747
		pulg	29,4
Ancho del diente (un solo diente)	mm	250,0	
		pulg	9,8
Grosor del diente	mm	90,0	
		pulg	3,5
Capacidad de los dientes	kg	15.750	
	lb	34.713	
Peso en orden de trabajo	kg	35.839	
	lb	78.989	

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

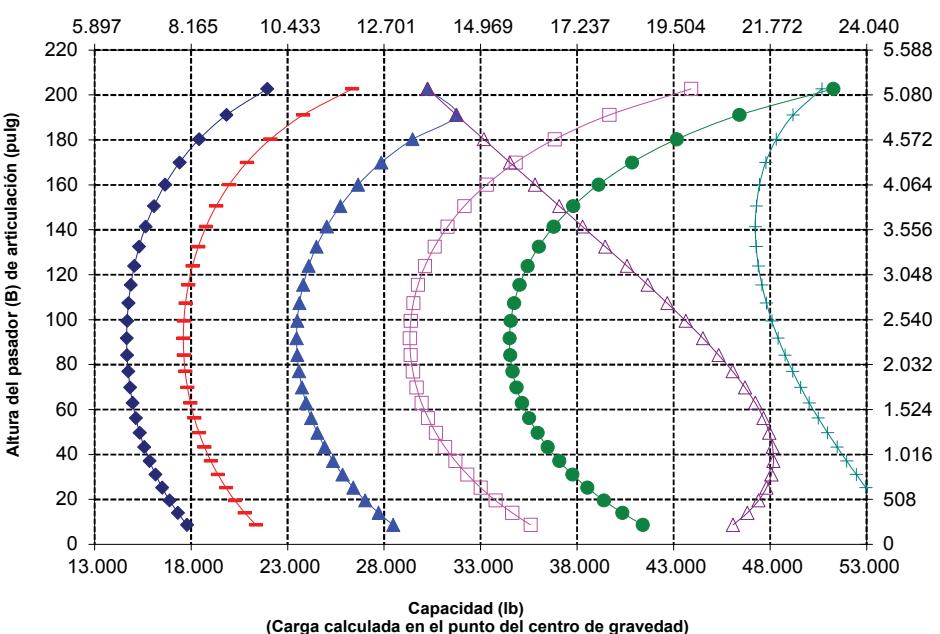
982 HL

Horquilla para construcción de uso pesado FUSION

Portahorquillas de 108" Dientes de 96"
523-4199 523-4202



Capacidad (kg)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.



Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1 Longitud de diente	mm 1.829 pulg 72.0
2 Centro de carga	mm 914 pulg 36.0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 18.988 lb 41.849
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 16.261 lb 35.640
Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 8.131 lb 17.920
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 9.757 lb 21.504
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 13.009 lb 28.672
3 Longitud total máxima	mm 10.996 pulg 432.9
4 Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.591 pulg 62.6
5 *Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -126 pulg -4.9
6 Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 2.073 pulg 81.6
7 Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 1.028 pulg 40.5
8 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 1.959 pulg 77.1
9 Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.479 pulg 176.4
10 Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.523 pulg 217.4
11 Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.678 pulg 105.4
12 Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados 52
13 Ancho total del portahorquillas	mm 2.821 pulg 111.1
14 Altura total del portahorquillas	mm 1.129 pulg 44.4
15 Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.627 pulg 103.4
16 Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 747 pulg 29.4
Ancho del diente (un solo diente)	mm 250.0 pulg 9.8
Grosor del diente	mm 85.0 pulg 3.3
Capacidad de los dientes	kg 18.700 lb 41.215
Peso en orden de trabajo	kg 35.139 lb 77.447

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

982 AGG

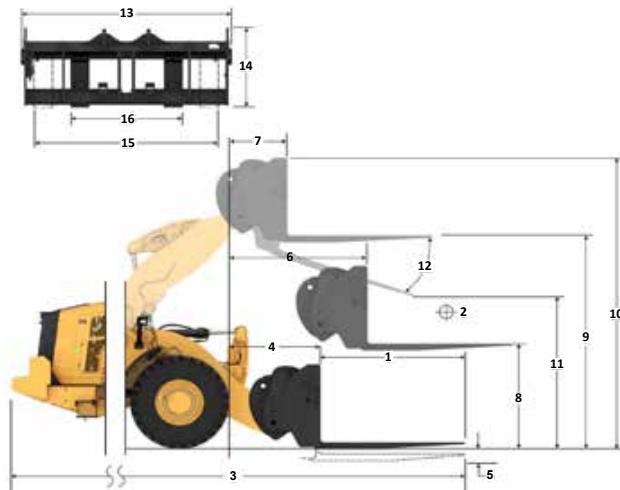
Horquilla para construcción de servicio pesado FUSION

Portahorquillas de 108"

523-4199

Dientes de 72"

523-4200



Capacidad (kg)

(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

- Carga útil (SAE J1197)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- Carga límite de equilibrio estático: articulado
- Carga límite de equilibrio estático: recto
- Capacidad de inclinación hidráulica
- Capacidad de levantamiento hidráulico

NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone® VLTS L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, tanques de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas:
SAE® J1197, ISO 14397-1,
CEN** EN 474-3.

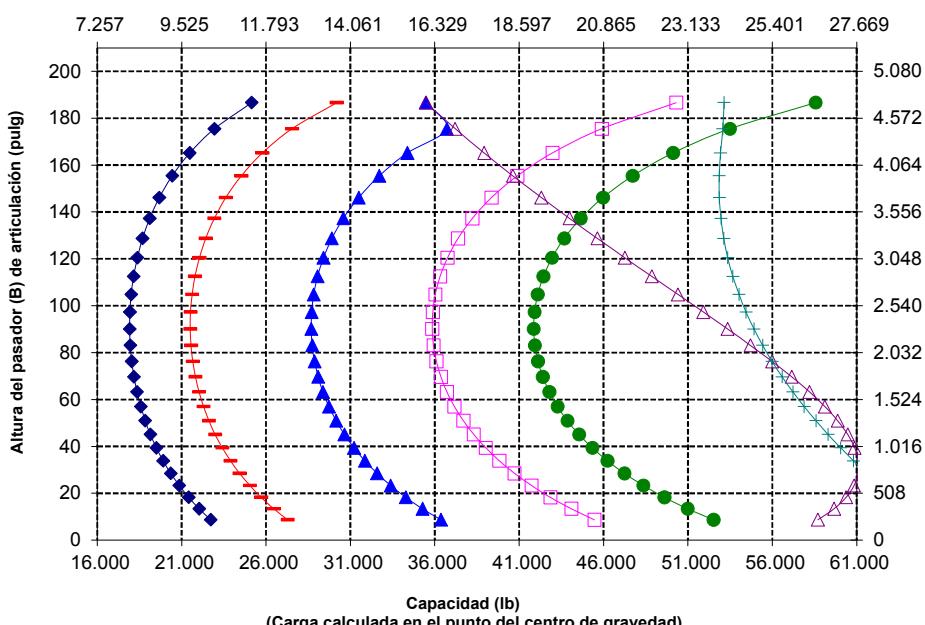
La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.

CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

**CEN: Comité Europeo de Normalización



Capacidad (lb)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.

La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

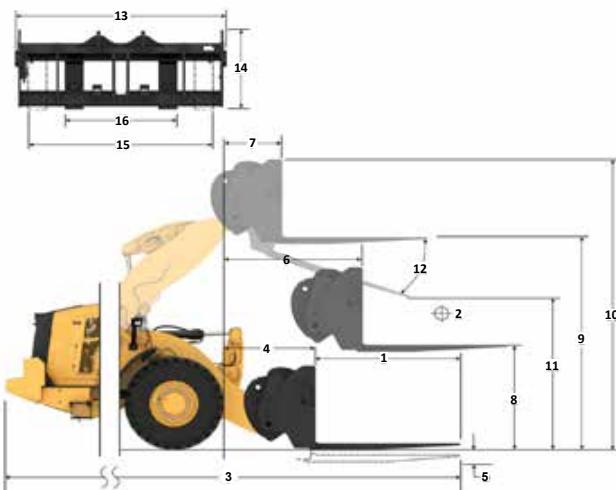
1	Longitud de diente	mm 2.134 pulg 84,0
2	Centro de carga	mm 1.067 pulg 42,0
	Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg 18.180 lb 40.068
	Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg 15.554 lb 34.281
	Carga nominal (SAE J1197: 50 % de FTSTL)	kg 7.777 lb 17.141
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg 9.332 lb 20.569
	Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg 12.443 lb 27.425
3	Longitud total máxima	mm 11.304 pulg 445,0
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm 1.594 pulg 62,7
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm -126 pulg -4,9
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm 2.073 pulg 81,6
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm 1.028 pulg 40,5
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm 1.964 pulg 77,3
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm 4.484 pulg 176,6
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm 5.523 pulg 217,4
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm 2.438 pulg 96,0
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados 52
13	Ancho total del portahorquillas	mm 2.821 pulg 111,1
14	Altura total del portahorquillas	mm 1.129 pulg 44,4
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm 2.627 pulg 103,4
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm 747 pulg 29,4
	Ancho del diente (un solo diente)	mm 250,0 pulg 9,8
	Grosor del diente	mm 90,0 pulg 3,5
	Capacidad de los dientes	kg 17.729 lb 39.075
	Peso en orden de trabajo	kg 35.241 lb 77.671

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

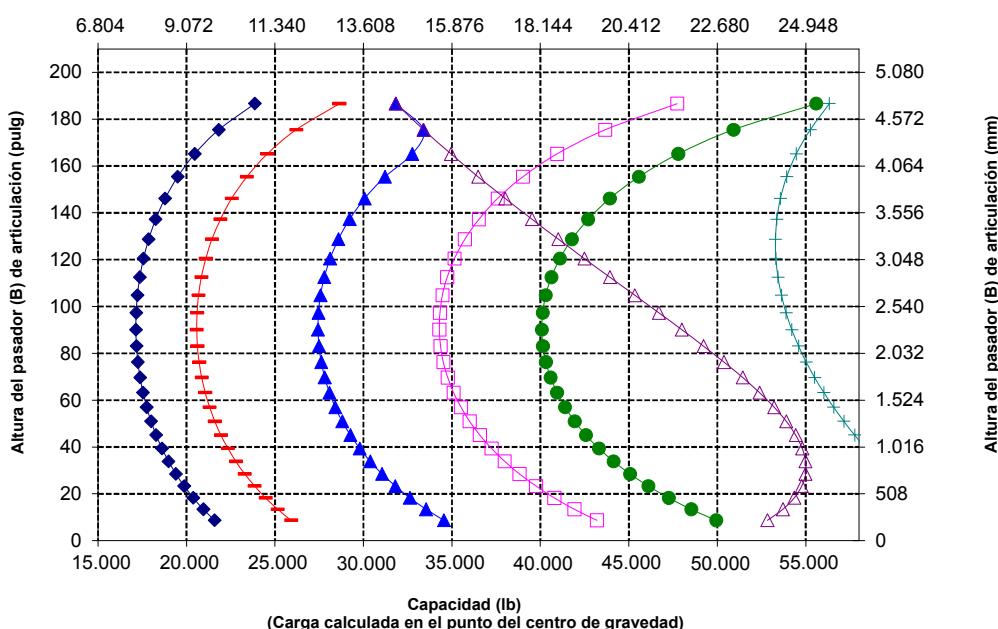
982 AGG

Horquilla para construcción de uso pesado FUSION

Portahorquillas de 108"
Dientes de 84"
523-4199
523-4201



Capacidad (kg)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone® VLTS L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, tanques de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas:
SAE® J1197, ISO 14397-1,
CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante:
SAE J1197: un 50 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico.
CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

**CEN: Comité Europeo de Normalización



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Especificaciones de la horquilla

Especificaciones de la horquilla

1	Longitud de diente	mm	2.438
		pulg	96.0
2	Centro de carga	mm	1.219
		pulg	48.0
Carga límite de equilibrio estático: recta (horquillas horizontales)	kg	17.367	
	lb	38.277	
Carga límite de equilibrio estático articulado (horquillas horizontales)	kg	14.837	
	lb	32.701	
Carga nominal (SAE J1197; 50 % de FTSTL)	kg	7.418	
	lb	16.350	
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno irregular: 60 % de FTSTL)	kg	8.902	
	lb	19.620	
Carga nominal (CEN EN 474-3 en terreno firme y nivelado: 80 % de FTSTL)	kg	11.870	
	lb	26.160	
3	Longitud total máxima	mm	11.613
		pulg	457.2
4	Alcance con horquillas a nivel del suelo	mm	1.598
		pulg	62.9
5	*Distancia desde el suelo a la parte inferior de los dientes a la mínima altura y con la horquilla horizontal	mm	-124
		pulg	-4.9
6	Alcance con los brazos y las horquillas horizontales	mm	2.078
		pulg	81.8
7	Alcance con la horquilla a altura máxima	mm	1.033
		pulg	40.7
8	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente con los brazos horizontales y la horquilla horizontal	mm	1.966
		pulg	77.4
9	Distancia desde el suelo hasta la parte superior del diente a altura máxima y horquilla horizontal	mm	4.486
		pulg	176.6
10	Altura total de la horquilla en levantamiento máximo (parte superior del portahorquillas al suelo)	mm	5.523
		pulg	217.4
11	Espacio libre a altura máxima de levantamiento y descarga máxima	mm	2.196
		pulg	86.5
12	Ángulo de descarga máximo desde la posición horizontal	grados	52
13	Ancho total del portahorquillas	mm	2.821
		pulg	111.1
14	Altura total del portahorquillas	mm	1.127
		pulg	44.4
15	Ancho del diente exterior (distancia máxima)	mm	2.629
		pulg	103.5
16	Ancho del diente exterior (distancia mínima)	mm	747
		pulg	29.4
Ancho del diente (un solo diente)	mm	250.0	
		pulg	9.8
Grosor del diente	mm	90.0	
		pulg	3.5
Capacidad de los dientes	kg	15.750	
	lb	34.713	
Peso en orden de trabajo	kg	35.392	
	lb	78.004	

*Los valores negativos están por debajo de la pendiente

982 AGG

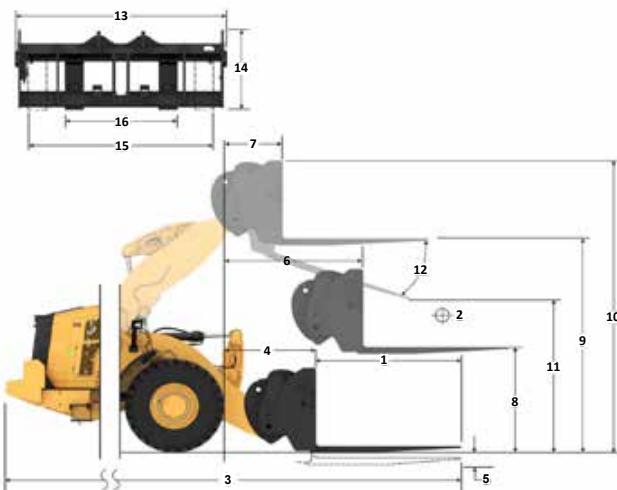
Horquilla para construcción de uso pesado FUSION

Portahorquillas de 108"

523-4199

Dientes de 96"

523-4202



Capacidad (kg)

(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)

- Carga útil (SAE J1197)
- Carga útil (CEN EN 474-3: terreno irregular)
- ▲ Carga útil (CEN EN 474-3: terreno firme y nivelado)
- ◆ Carga límite de equilibrio estático: articulado
- Carga límite de equilibrio estático: recto
- Capacidad de inclinación hidráulica
- Capacidad de levantamiento hidráulico

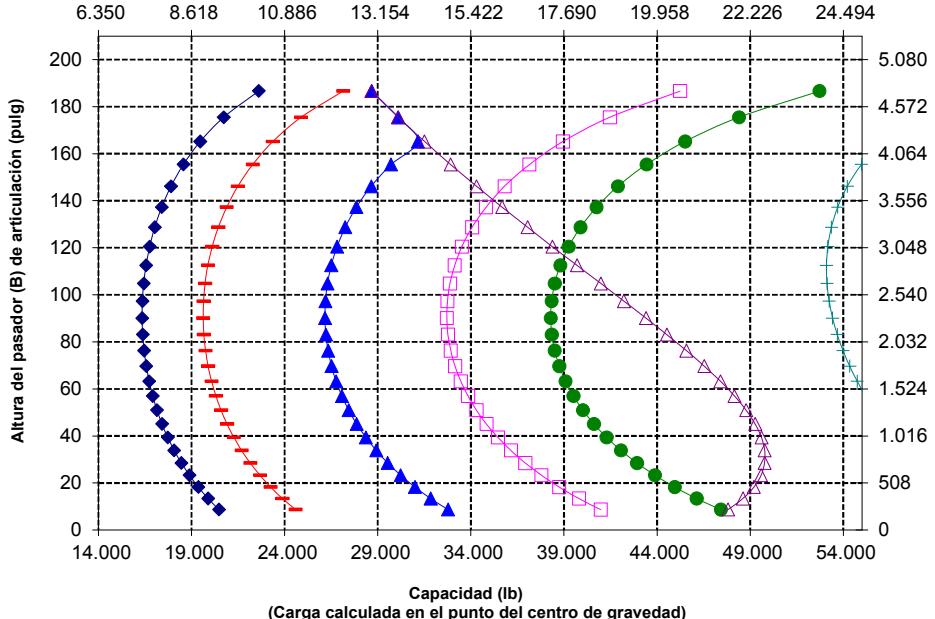
NOTA: Las cargas límite de equilibrio estático y el peso en orden de trabajo se basan en la siguiente configuración del cargador: neumáticos Bridgestone® VLTS L4, aire acondicionado, control de amortiguación, protector del tren de fuerza, tanques de fluidos llenos, tanque de combustible, refrigerante, lubricantes y operador.

Las especificaciones y clasificaciones corresponden a las siguientes normas: SAE® J1197, ISO 14397-1, CEN** EN 474-3.

La carga nominal de operación para un cargador equipado con horquilla de paletas se determina mediante: SAE J1197: un 50 % de carga plena de equilibrio estático a giro pleno o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 60 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno irregular o límite hidráulico. CEN EN 474-3: un 80 % de carga límite de equilibrio estático a giro pleno en terreno firme y nivelado o límite hidráulico.

*SAE: Sociedad de Ingenieros de Automoción

**CEN: Comité Europeo de Normalización



Capacidad (lb)
(Carga calculada en el punto del centro de gravedad)



ADVERTENCIA: No sobrepase la capacidad de carga de los dientes.
La capacidad de un diente individual está estampada en el costado de cada uno.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Equipo estándar y optativo

El equipo estándar y optativo puede variar. Comuníquese con su distribuidor Cat® para obtener más detalles.

	Estándar	Optativo	Estándar	Optativo
ENTORNO DEL OPERADOR			SISTEMA HIDRÁULICO	
Cabina presurizada e insonorizada	✓		Sistema del implemento con detección de carga y bomba de pistones de desplazamiento variable	✓
Puerta con sistema de apertura remoto	✓		Sistema de dirección, detección de carga con bomba de pistones de desplazamiento variable especializada	✓
Controles de implementos EH y freno de estacionamiento	✓		Acumuladores dobles del control de amortiguación	✓
Apoyapiés	✓		3 ^a función auxiliar con control de amortiguación	✓
Palanca universal de dirección	✓		Válvulas de muestreo de aceite y mangueras Cat XT™	✓
Palanca universal del implemento (solo para modelos 2V y 3V)	✓		Control de acoplador rápido	✓
Radio de entretenimiento (FM, AM, USB, BT)	✓		TREN DE FUERZA	
Radio de entretenimiento (DAB+)	✓		MotorC13 Cat:	✓
Máquina lista para la instalación de radio CB	✓		Bomba eléctrica de cebado de combustible	✓
Asiento, gamuza/tela, suspensión neumática y calefacción	✓		Separador de agua y combustible y filtro de combustible secundario	✓
Asiento, cuero/tela, suspensión neumática, calefacción/enfriamiento	✓		Motor, antefiltro de aire	✓
Pantalla táctil	✓		Antefiltro de aire de la turbina	✓
Teclado con botones programables	✓		Radiador para gran cantidad de residuos	✓
Espejos con calefacción	✓		Ventilador de enfriamiento reversible	✓
Aire acondicionado, calentador, desempañador (temperatura automática y ventilador)	✓		Ejes diferenciales abiertos	✓
Parasol, delantero, retráctil	✓		Ejes con diferenciales de patinaje limitado	✓
Visera trasera retráctil	✓		Ejes, drenajes ecológicos, listo para AOC	✓
Ventanas delanteras de vidrio redondeado y laminado de seguridad	✓		Ejes, sellos para temperaturas extremas	✓
Ventanas frontales resistentes o protecciones completas	✓		Enfriador de aceite de los ejes	✓
TECNOLOGÍA A BORDO			Transmisión de variación continua	✓
Autodig con Auto Set Tires	✓		Control de fuerza de tracción	✓
Identificación del operador y seguridad de la máquina	✓		Modalidad de traba del acelerador	✓
Perfiles de aplicación	✓		Control de velocidad y pendiente	✓
Ayudas para el trabajo	✓		Frenos de servicio hidráulicos con discos sumergidos en aceite completamente cerrados e indicadores de desgaste	✓
Ayuda de controles y OMM electrónico*	✓		Freno de estacionamiento de accionamiento con resorte y liberación a presión con disco de calibre en los ejes delanteros	✓
Cat Payload	✓		SISTEMA ELÉCTRICO	
Cat Advanced Payload	✓		Sistema de arranque y carga de 24 V	✓
Cat Payload para uso comercial****	✓		Motor de arranque eléctrico de servicio pesado	✓
Impresora Cat Payload con ticket electrónico ¹	✓		Arranque en frío, 120 V o 240 V	✓
Dispatch for Loading ¹	✓		Luces: halógenas, 4 luces de trabajo, 2 luces de visión trasera	✓
Información sobre las características clave	✓		Luces de circulación por carretera con señales de giro	✓
Widget de visualización del cucharyn de carga	✓		Luces LED	✓
Servicios remotos	✓			

* No disponible en todos los idiomas.

** Estándar donde esté indicado.

*** No es compatible con las configuraciones para carretera.

**** Disponible en Europa y Australia. Para obtener más información, comuníquese con su distribuidor Cat.

¹Se requiere suscripción.

(continúa en la siguiente página)

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

Equipo estándar y optativo (*continuación*)

El equipo estándar y optativo puede variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.

	Estándar	Optativo		Estándar	Optativo
SISTEMA MONITOR					
Tablero delantero con indicadores analógicos, pantalla LCD y luces de advertencia	✓		SEGURIDAD		
Monitor táctil principal (Cat Payload, pantallas cuádruples, ajustes y mensajes de la máquina)	✓		Recordatorio del cinturón de seguridad	✓	
Monitor de presión de los neumáticos	✓		Cinturón de seguridad de dos puntos	✓	
Recordatorios de mantenimiento	✓		Cinturón de seguridad de cuatro puntos (kit)	✓	
VARILLAJE					
Levantamiento estándar, barra en Z	✓		Cámara de visión trasera	✓	
Barra en Z de levantamiento alto	✓		Cámara dedicada de visión trasera	✓	
Desconexiones: levantamiento e inclinación	✓		Luz indicadora del cinturón de seguridad	✓	
EQUIPOS ADICIONALES					
Sistema de lubricación automática Cat	✓		Visión periférica dedicada	✓	
Guardabarros de desplazamiento por carretera	✓		Plataforma de limpieza de ventanas delantera	✓	
Protecciones: tren de fuerza, cárter, cabina, cilindros, parte posterior	✓		Sistema de advertencia de colisiones	✓	
Aceite hidráulico biodegradable	✓		Sistema de mitigación de colisiones	✓	
Sistema de cambio rápido de aceite	✓		Luces estroboscópicas de retroceso***	✓	
Tanque de combustible de llenado rápido	✓		Baliza de advertencia	✓	
GET de cuchilla con una única vida útil	✓		Sistema de dirección secundaria eléctrico**	✓	
Caja de herramientas	✓		Calzos para ruedas	✓	
CONFIGURACIONES ESPECIALES					
			Control remoto Cat Command	✓	
			Manipulador de áridos	✓	
			Desperdicios y chatarra	✓	
			Explotación forestal	✓	
			Resistencia a la corrosión	✓	

* No disponible en todos los idiomas.

** Estándar donde esté indicado.

*** No es compatible con las configuraciones para carretera.

**** Disponible en Europa y Australia. Para obtener más información, comuníquese con su distribuidor Cat.

¹Se requiere suscripción.

Especificaciones del Cargador de Ruedas 982 XE

La siguiente información se aplica a la máquina en el momento de la fabricación final configurada para la venta en las regiones cubiertas en este documento. El contenido de esta declaración es válido a partir de la fecha de emisión. Sin embargo, el contenido relacionado con las características y las especificaciones de la máquina está sujeto a cambios sin previo aviso. Para obtener información adicional, consulte el Manual de Operación y Mantenimiento de la máquina.

Para obtener más información sobre nuestras prácticas de sostenibilidad y nuestro progreso, visite <https://www.caterpillar.com/en/company/sustainability.html>.

Motor

- El Motor C13 Cat® cumple con las normas de emisiones Tier 4 final de la EPA de EE.UU., Stage V de la UE, Stage V de Corea y 2014 de Japón.
- En los motores Cat diésel con sistemas de postratamiento, se debe usar ULSD (ultra-low sulfur diesel, combustible diésel de contenido ultrabajo de azufre) con 15 ppm de azufre o menos. Además, son compatibles* con ULSD mezclado con los siguientes combustibles de menor intensidad de carbono** hasta:
 - Un 20 % de biodiésel FAME (fatty acid methyl ester, éster metílico de ácido graso)***.
 - Un 100 % de combustible diésel renovable, combustibles HVO (hydrotreated vegetable oil, aceite vegetal hidrotratado) y GTL (gas-to-liquid, gas a líquido).
- Consulte las pautas para saber cuál es la aplicación correcta. Comuníquese con su distribuidor Cat o lea las recomendaciones de fluidos para máquinas Caterpillar (SEBU6250) a fin de obtener más información.
- * Si bien los motores Caterpillar admiten estos combustibles alternativos, puede que en algunas regiones no se permita su uso.
- ** Las emisiones de gases de efecto invernadero del tubo de escape generadas por combustibles con menor intensidad de carbono son esencialmente las mismas que las de los combustibles tradicionales.
- *** Los motores sin dispositivos de postratamiento son compatibles con mezclas más altas, hasta un 100 % de biodiésel. Para usar mezclas superiores al 20 % de biodiésel, consulte a su distribuidor Cat.

Sistema de aire acondicionado

El sistema de aire acondicionado en esta máquina contiene el refrigerante de gases fluorados de efecto invernadero R134a o R1234yf. Consulte la etiqueta o el manual de instrucciones para identificar el gas.

- Si está equipado con R134a (potencial de calentamiento global: 1.430), el sistema contiene 1.600 kg (3,5 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO₂ de 2.288 toneladas métricas (2.522 tons EE.UU.).
- Si está equipado con R1234yf (potencial de calentamiento global de 0,501), el sistema contiene 1.389 kg (3,1 lb) de refrigerante, que tiene un equivalente de CO₂ de 0,001 toneladas métricas (0,001 tons EE.UU.).

Pintura

- En función de la mejor información disponible, esta es la concentración máxima permitida, medida en partes por millón (ppm), de los siguientes metales pesados en la pintura:
 - Bario <0,01 %
 - Cadmio <0,01 %
 - Cromo <0,01 %
 - Plomo <0,01 %

Rendimiento acústico

Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)	70 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)	110 dB(A)
Nivel de presión acústica en los oídos del operador (ISO 6396:2008)*	70 dB(A)
Nivel de potencia acústica exterior (ISO 6395:2008)**	107 dB(A)

*Se incluyen los países que adoptan las Directivas de la Unión Europea y del Reino Unido

**Directiva de ruido de la Unión Europea 2000/14/EC y el reglamento de ruido del Reino Unido 2001 No. 1701.

Aceites y fluidos

- En las fábricas de Caterpillar se usan refrigerantes de etilenglicol. El refrigerante/anticongelante para motores diésel Cat (DEAC, Diesel Engine Antifreeze/Coolant) y el refrigerante de larga duración (ELC, Extended Life Coolant) Cat se pueden reciclar. Consulte a su distribuidor Cat para obtener más información.
- Cat Bio HYDOL™ Advanced es un aceite hidráulico biodegradable aprobado por la etiqueta ecológica de la UE.
- Es probable que existan fluidos adicionales, consulte el Manual de Operación y Mantenimiento o la Guía de Aplicación e Instalación para conocer todas las recomendaciones de fluidos y los intervalos de mantenimiento.

Características y tecnologías

- Las siguientes características y tecnologías pueden contribuir al ahorro de combustible o la reducción de carbono. Las características pueden variar. Comuníquese con su distribuidor Cat para obtener más detalles.
 - La profunda integración de la transmisión continuamente variable, el motor, los sistemas hidráulicos y los sistemas de enfriamiento aumenta el rendimiento y la eficiencia del combustible.
 - La parada automática del motor en vacío reduce las horas de funcionamiento en vacío.
 - Sistema de Recuperación Automática Cat, Módulo de Emisiones Limpias (CEM, Clean Emissions Module) Cat con filtro de partículas de combustible diésel (DPF, Diesel Particulate Filter) y bomba y tanque de Fluido de Escape de Combustible Diésel (DEF, Diesel Exhaust Fluid).
 - La función Autodig con ajuste automático de los neumáticos ofrece niveles de llenado del cucharón elevados y constantes.
 - Los intervalos de mantenimiento ampliados reducen el consumo de fluidos y filtros.

Reciclado

- Los materiales incluidos en las máquinas se clasifican como se indica a continuación con un porcentaje de peso aproximado. Debido a las variaciones de las configuraciones de los productos, los siguientes valores de la tabla pueden variar.

Tipo de material	Porcentaje de peso
Acero	64,79 %
Hierro	19,18 %
Metales no ferrosos	1,87 %
Mixtos metálicos	0,01 %
Mixtos metálicos y no metálicos	0,45 %
Plástico	0,82 %
Caucho	7,34 %
Mixto no metálico	0,34 %
Fluido	1,85 %
Otros	3,27 %
Sin categoría	0 %
Total	100 %

- Una máquina con una mayor tasa de reciclado garantizará un uso más eficiente de los valiosos recursos naturales y aumentará el valor del producto al final de su vida útil. Según la norma ISO 16714 (Maquinaria de movimiento de tierras - Reciclado y recuperación - Terminología y método de cálculo), la tasa de reciclado se define como el porcentaje en masa (fracción de masa en porcentaje) de la máquina nueva potencialmente reciclabla, reutilizable o ambas cosas.

Todas las piezas de la lista de materiales se evalúan primero por tipo de componente según una lista de componentes definida por las normas ISO 16714 y CEMA (Construction Equipment Manufacturers Association, Asociación de fabricantes de equipos de construcción) de Japón. Las piezas restantes se evalúan además para su reciclado en función del tipo de material.

Debido a las variaciones de la configuración de los productos, los siguientes valores de la tabla pueden variar.

Reciclado: 99 %



982 XE

Máquina forestal

Las aplicaciones de aserraderos exigen el rendimiento, la productividad y la seguridad adicionales que los cargadores de ruedas forestales Cat® proporcionan.

Eficiencia del combustible superior

- Bajo consumo de combustible para lograr una eficiencia excepcional.
- La profunda integración de los sistemas de la transmisión variable continua Cat, del motor, hidráulico y de enfriamiento ofrecen un rendimiento y una eficiencia del combustible significativamente mayores.
- Eliminar el convertidor de par permite controlar las rpm del motor y la velocidad de la máquina por separado, lo que resulta en excavaciones eficientes, un control preciso y una operación sencilla.
- Una velocidad más baja del motor nominal reduce el desgaste de los componentes y el ruido operativo.
- El motor con densidad de potencia consume menos combustible, ya que suministra energía y par cuando es necesario.

Logre una mayor productividad

- El paquete forestal incluye un contrapeso adicional, un bastidor trasero especialmente diseñado y cilindros de inclinación más grandes para aumentar el control de la carga con respecto al modelo básico.
- Para las aplicaciones con gran volumen de residuos, el ventilador de paso variable optativo y los enfriadores de manipulación de residuos de gran volumen minimizan el potencial de sobrecalentamiento y reducen la necesidad de tiempo de inactividad para la limpieza del radiador.
- Sistema hidráulico auxiliar optativo de 3a válvula disponible para herramientas que requieren funciones adicionales.
- La transmisión continua variable proporciona uniformidad, aceleración rápida y velocidad en pendientes.
- Maniobrar la máquina en pendientes es fácil gracias a la retención de la velocidad y la protección contra inclinación hacia atrás.
- La transmisión continua variable integrada proporciona potencia máxima y constante a velocidades óptimas.
- Una velocidad más baja del motor nominal reduce el desgaste de los componentes y el ruido operativo.
- El motor con densidad de potencia consume menos combustible, ya que suministra energía y par cuando es necesario.

Fiabilidad demostrada

- El Motor Cat C13 ofrece una alta densidad de potencia con una combinación de sistemas electrónicos, de combustible y de aire de eficacia probada.
- El minucioso diseño de componentes y los procesos de validación de la máquina proporcionan una fiabilidad y tiempo de disponibilidad inigualables.

Durabilidad

- Bastidores, transmisión, ejes y mandos finales de servicio pesado especialmente diseñados que garantizan una vida útil prolongada.
- El sistema de filtración hidráulico de flujo completo con filtración de ciclo tipo riñón adicional mejora la confiabilidad del sistema hidráulico y extiende la vida útil de los componentes.

Características de seguridad

- La cámara de visión trasera mejora la visibilidad detrás de la máquina. Así podrá trabajar de forma segura y con confianza.
- La visión periférica optativa proporciona visibilidad de 360° alrededor de la máquina, lo que mejora la capacidad del operador para percibir su entorno.
- El sistema de mitigación de colisiones utiliza una matriz de sensores integrada e inteligente para proporcionar funciones de advertencia de colisiones, detección de personas, inhibición de movimiento y frenado automático de emergencia cuando la máquina se desplaza en retroceso.
- El control remoto Cat Command permite a los operadores trabajar de forma segura a distancia.
- El acceso a la cabina con una puerta amplia, la apertura remota optativa de las puertas y escalones similares a una escalera proporcionan una estabilidad sólida.
- El parabrisas que se extiende del piso al techo y los grandes espejos con espejos integrados dirigidos a puntos proporcionan una visibilidad panorámica líder en la industria.

Tiempo y costos de mantenimiento reducidos

- La extensión de los intervalos de cambio del filtro y los fluidos ayuda a reducir los costos de mantenimiento.
- Remote Troubleshoot conecta la máquina con el departamento de servicio del distribuidor para que los problemas puedan diagnosticarse rápidamente y usted pueda volver al trabajo.
- Remote Flash se adapta a su horario de trabajo para garantizar que el software de la máquina esté actualizado a fin de proporcionar un rendimiento óptimo.
- La aplicación Cat App ayuda a gestionar la ubicación, las horas de trabajo y los programas de mantenimiento de la flota. Además, proporciona alertas sobre las tareas de mantenimiento necesarias y le permite solicitar servicio a su distribuidor Cat local.
- La lubricación automática integrada prolonga la vida útil de los componentes y de la máquina.
- El capó inclinable de una sola pieza permite acceder al compartimiento del motor de forma rápida y sencilla.

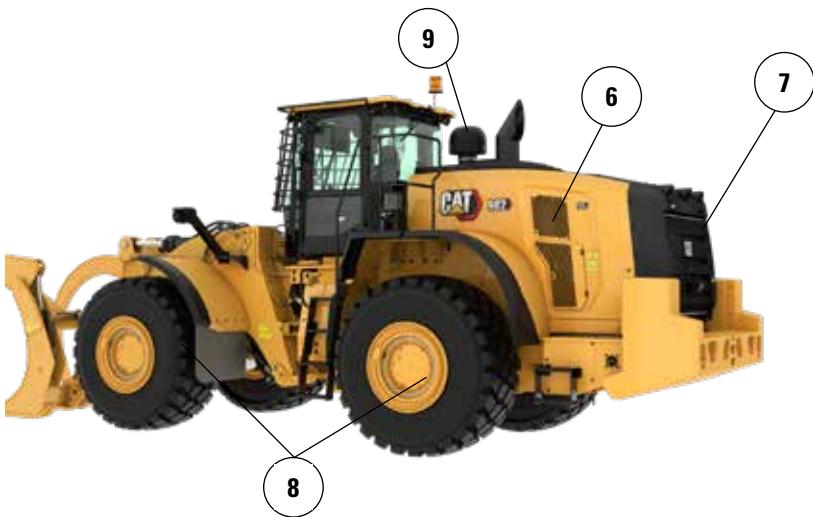
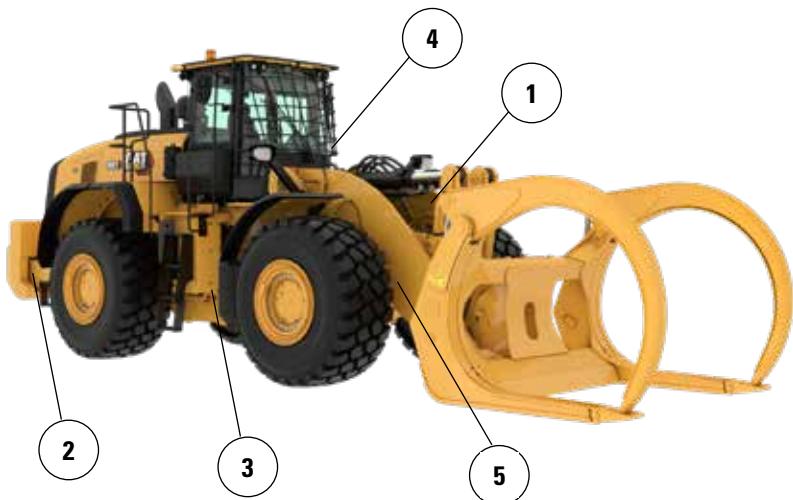
Entorno de trabajo cómodo con la nueva cabina

- Asiento y suspensión de última generación con ajustes sencillos para una mayor comodidad del operador. Se ofrece en tres niveles de corte y puede equiparse con un arnés de cuatro puntos.
- El nuevo panel y las pantallas táctiles de alta resolución que incluye la cabina son intuitivos y fáciles de utilizar.
- La insonorización, los sellos y los soportes viscosos de la cabina reducen el ruido y las vibraciones a fin de ofrecer un entorno de trabajo más silencioso.

Especificaciones de la Máquina Forestal 982 XE

Características de la Máquina Forestal 982 XE

1. Cilindros de inclinación más grandes que en el paquete estándar para un mayor control de la carga en aplicaciones de horquillas.
2. Contrapeso adicional con respecto al paquete estándar que proporciona mayores cargas de equilibrio en una aplicación de aserradero.
3. Bastidor trasero reforzado especialmente diseñado para durar.
4. Protector de ventana optativo de resistencia ante los impactos para el vidrio.
5. El sistema hidráulico optativo de 3a función proporciona un control hidráulico auxiliar para las herramientas como las horquillas de aserradero o maderera.



6. Un ventilador de paso variable optativo para mantener la parrilla trasera y los núcleos de enfriamiento limpios en aplicaciones de residuos de gran volumen.
7. Los núcleos de enfriamiento con espacio de aletas ancho/mantenimiento de residuos de gran volumen optativos tienen menor tendencia a la obstrucción.
8. Enfriador de aceite del eje optativo que proporciona menores temperaturas de aceite del eje en aplicaciones con uso intensivo del freno.
9. Antefiltros optativos de cabina y motor para usar en aplicaciones de residuos de gran volumen.

Especificaciones de la Máquina Forestal 982 XE

Opciones de neumáticos

Marca de neumáticos	Maxam	Goodyear
Tamaño de los neumáticos	875/65R29	875/65R29
Tipo de rodadura	L-4	L-4
Patrón de rodadura	MS405DX	GP-4D
Ancho sobre los neumáticos: máximo (vacío)*	3.474 mm 11' 5"	3.484 mm 11' 6"
Ancho sobre los neumáticos: máximo (cargado)*	3.486 mm 11' 6"	3.499 mm 11' 6"
Cambio en las dimensiones verticales (promedio de la parte delantera y trasera)		27 mm 1,6"
Cambio del alcance horizontal		-6 mm -0,2"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el exterior de los neumáticos		13 mm 0,5"
Cambio en el círculo de espacio libre hasta el interior de los neumáticos		-13 mm -0,5"
Cambio en el peso en orden de trabajo (sin lastre)		552 kg 1.217 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: recta		366 kg 806 lb
Cambio en la carga límite de equilibrio estático: articulada		320 kg 705 lb
Ángulo de oscilación del eje trasero	±13°	±13°
Subida y bajada máxima de una rueda	571 mm 1' 10"	571 mm 1' 10"

*Ancho sobre una protuberancia e incluye el aumento del neumático.

Especificaciones de la Máquina Forestal 982 XE

Especificaciones de operación: cucharones

Varillaje	Varillaje estándar		
Tipo de cucharón	Virutas de madera		
Tipo de cuchilla	Cuchillas empernadas	Cuchillas empernadas	
Capacidad: nominal	m ³ yd ³	12,00 15,75	17,20 22,50
Capacidad: nominal a un factor de llenado del 110 %	m ³ yd ³	13,20 17,25	18,90 24,75
Ancho	mm pies/pulg	4.174 13' 8"	4.434 14' 6"
16† Espacio libre de descarga en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pies/pulg	3.002 9' 10"	2.720 8' 11"
17† Alcance en levantamiento máximo y descarga a 45°	mm pies/pulg	1.738 5' 8"	2.027 6' 7"
Alcance con el brazo de levantamiento horizontal y el cucharón horizontal	mm pies/pulg	3.638 11' 11"	4.042 13' 3"
A† Profundidad de excavación	mm pulg	139 5,4"	134 5,2"
12† Longitud total	mm pies/pulg	10.588 34' 9"	10.989 36' 1"
B† Altura total con el cucharón en levantamiento máximo	mm pies/pulg	7.038 23' 2"	7.454 24' 6"
Radio del círculo de espacio libre del cargador con el cucharón en la posición de acarreo	mm pies/pulg	8.258 27' 2"	8.500 27' 11"
Carga límite de equilibrio estático, recta (con deflexión de neumáticos)	kg lb	29.939 65.986	28.289 62.349
Carga límite de equilibrio estático, recta (sin deflexión de neumáticos)	kg lb	31.840 70.177	30.224 66.614
Carga límite de equilibrio estático, articulada (con deflexión de neumáticos)	kg lb	25.133 55.393	23.584 51.981
Carga límite de equilibrio estático, articulada (sin deflexión de neumáticos)	kg lb	27.064 59.650	25.550 56.313
Fuerza de desprendimiento (§)	kN lbf	279 62.876	226 50.794
Peso en orden de trabajo*	kg lb	39.620 87.322	40.390 89.019

* Las cargas límite de equilibrio estático y los pesos en orden de trabajo que se muestran se basan en una configuración de la máquina con neumáticos radiales Maxam 875/65R29 MS405 *** L4, tanques de fluidos llenos, operador, contrapeso para cargador de troncos, varillaje del cargador de troncos, control de amortiguación, arranque en frío, guardabarros para circulación por carretera, Product Link, diferenciales abiertos/abiertos, protector del tren de fuerza, dirección secundaria e insonorización.

† La ilustración se muestra con tablas de dimensiones.

(§) Mide 100 mm (4") detrás la punta de la cuchilla con el pasador de articulación del cucharón como punto de pivote, de acuerdo con la norma ISO 14397-2:2007.

(Con deflexión de neumáticos) Cumple completamente con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 6, que requiere la verificación del 2 % entre los cálculos y las pruebas.

(Sin deflexión de neumáticos) Cumple con la norma ISO 14397-1:2007, secciones 1 a 5.

Hay disponibles otros cucharones y las ofertas varían según la región. Consulte a su distribuidor Cat local para obtener más detalles.

Para obtener información más completa sobre los productos Cat, los servicios del distribuidor y las soluciones del sector, visite nuestro sitio web www.cat.com.

Los materiales y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas que se muestran en las fotografías pueden incluir equipos adicionales. Consulte con su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2025 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, VisionLink, sus respectivos logotipos, el color "Caterpillar Corporate Yellow", la imagen comercial de "Power Edge" y Cat "Modern Hex", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en la presente, son marcas registradas de Caterpillar y no pueden utilizarse sin autorización.

ASXQ4548-00 (11-2025)
Número de fabricación: 14C
(N Am, Europe, Aus-NZ,
Türkiye, Chile, Colombia)

